



Издание
на български език

Законодателство

Година 66

11 май 2023 г.

Съдържание

I Законодателни актове

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2023/936 на Европейския парламент и на Съвета от 10 май 2023 година относно Европейска година на уменията ⁽¹⁾ 1

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/937 на Комисията от 10 май 2023 година за поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 по отношение на включването на „фосфатиран динишестен фосфат, получен от пшенично нишесте“ в списъка на Съюза на новите храни ⁽¹⁾ 12
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/938 на Комисията от 10 май 2023 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 по отношение на условията на употреба на новата храна биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica* ⁽¹⁾ 16
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2023/939 на Комисията от 10 май 2023 година за отнемане на одобрението на активното вещество ипконазол в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета, за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 571/2014 на Комисията ⁽¹⁾ 19

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2023/940 на Съвета от 4 май 2023 година за позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Специализирания комитет по правоприлагане и съдебно сътрудничество, създаден със Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна, във връзка с въвеждането на стандартен формуляр за исканията за взаимопомощ съгласно член 635, параграф 1 от посоченото споразумение 23
 - ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2023/941 на Комисията от 2 май 2023 година относно хармонизирани стандарти за личните предпазни средства, изготвени в подкрепа на Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ 37
-

Поправки

- ★ Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1860 на Комисията от 10 юни 2022 година за определяне на технически стандарти за изпълнение за прилагането на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на стандартите, форматите, честотата, както и методите и механизмите за отчитане (ОВ L 262, 7.10.2022 г.) 59
- ★ Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1362 на Комисията от 1 август 2022 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 595/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на експлоатационните характеристики на тежкотоварни ремаркета и тяхното въздействие върху емисиите на CO₂, разхода на гориво, консумацията на енергия и пробег с нулеви емисии на моторните превозни средства и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/683 (ОВ L 205, 5.8.2022 г.) 60

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

I

(Законодателни актове)

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2023/936 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 10 май 2023 година

относно Европейска година на уменията

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 149 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽²⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Квалифицираната работна сила е от решаващо значение за осигуряването на социално справедлив екологичен и цифров преход и за укрепване на устойчивата конкурентоспособност и устойчивостта на Съюза на неблагоприятни външни сътресения като пандемията от COVID-19 или последиците от агресивната война на Русия срещу Украйна. С наличието на по-подходящи и по-добре съгласувани умения се разкриват нови възможности и хората могат да участват пълноценно в пазара на труда, обществото и демокрацията, да използват и да се възползват от възможностите на екологичния и цифровия преход и да упражняват правата си.
- (2) В целия Съюз работодателите съобщават за трудности при намирането на работници с необходимите умения. Европейският орган по труда, в своя доклад, озаглавен „Доклад относно недостига и излишъка на работна ръка“, и Агенцията на Европейския съюз за киберсигурност, в своя доклад, озаглавен „Развитие на уменията в областта на киберсигурността в ЕС“, установиха, че 28 професии в секторите на здравеопазването, хотелиерството, строителството и услугите са категоризирани през 2021 г. като професии, характеризиращи се с недостиг на квалифицирана работна сила, и също така установиха, че е налице недостиг на специалисти в областта на информационните технологии (ИТ) и сигурността, по-специално експерти по киберсигурност и специалисти с научна, технологична, инженерна и математическа подготовка. Във все по-голяма степен най-значимото ограничение пред успеха на екологичния и цифровия преход е липсата на работна сила с точните умения. Недостигът на работна сила може в някои случаи да се дължи и на непривлекателни работни места и лоши условия на труд. Решаването на тези проблеми чрез предложения за качествени работни места и политики за задържане на персонала е важно за доброто функциониране на пазара на труда. В много държави членки се очаква застаряването на населението да се ускори през следващото десетилетие, тъй като родените по време на следвоенния бум в раждаемостта се пенсионираат, което засилва необходимостта от използване на пълния потенциал на всички възрастни в трудоспособна възраст, независимо от техния произход, чрез непрекъснати инвестиции в техните умения, както и повишаване на активността на повече хора, по-специално жени

⁽¹⁾ ОВ С 100, 16.3.2023 г., стр. 123.

⁽²⁾ Позиция на Европейския парламент от 30 март 2023 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 24 април 2023 г.

и млади хора, особено онези, които са незаети с работа, учене или обучение (NEET), които са изправени пред конкретни предизвикателства, които възпрепятстват тяхното участие на пазара на труда. Ефективните и всеобхватни стратегии за уменията, по-добрият достъп до образование и възможности за обучение на групите в неравностойно положение и борбата срещу стереотипите, по-специално стереотипите, свързани с пола, биха спомогнали за увеличаване на заетостта и намаляване на недостига на умения. За да се осигури социално справедлив и приобщаващ преход, тези мерки могат да бъдат допълнени с решения, насочени към лицата, които не са в състояние да се преквалифицират и да повишат квалификацията си.

- (3) Наличието на квалифициран персонал и опитни ръководители, които имат съществена роля за устойчивия растеж на Съюза, също остава най-сериозният проблем за една четвърт от 25-те милиона малки и средни предприятия (МСП) в Съюза, представляващи гръбнака на икономиката и просперитета на Съюза, които съставляват 99 % от всички предприятия и осигуряват работа на 83 милиона души. В съобщението на Комисията от 10 март 2020 г., озаглавено „Стратегия за мястото на МСП в устойчива и цифрова Европа“, се признава съществената роля на МСП за конкурентоспособността и просперитета в Съюза.
- (4) Липсата на работна сила с подходящи умения и ниското равнище на участие на лицата в трудоспособна възраст в обучителни дейности намаляват възможностите за работа на пазара на труда и водят до социални и икономически неравенства, които представляват значително предизвикателство за Съюза. Липсата на работна сила с подходящи умения и ниското равнище на участие в обучителни дейности също така показват наличието на значителен неизползван потенциал за преквалификация и за повишаване на квалификацията, за да се помогне за смекчаване на последиците от нарастващия недостиг на работна сила в сектори като производство и услуги, и по-специално в икономически дейности, свързани с хотелиерството и производството на компютърно и електронно оборудване, и сектора за полагане на грижи. Участието в обучение за възрастни в Съюза обаче е в застой през последното десетилетие и 21 държави членки не успяха да постигнат целта на Съюза за 2020 г. Възможностите за развитие на умения твърде често са недостъпни за голям брой лица в трудоспособна възраст, като работниците в нетипични форми на заетост, служителите на МСП, безработните, неактивните или нискоквалифицираните лица. Увеличаването на възможностите за преквалификация и за повишаване на квалификацията за тези групи, както и за всички лица в трудоспособна възраст, допринася за постигане на целта на Съюза за заетост от 78 % за лицата между 20 и 64 години, за които равнището на заетост през 2021 г. беше 73,1 %. Необходими са допълнителни усилия за оказване на ефективна подкрепа на лица с ниско ниво на умения и на безработни лица в съответствие с Препоръката на Съвета от 19 декември 2016 г. относно повишаване на уменията: нови възможности за възрастните ⁽³⁾, както и Препоръката на Съвета от 15 февруари 2016 г. относно интеграцията на дълготрайно безработните лица на пазара на труда ⁽⁴⁾.
- (5) В принцип № 1 от Европейския стълб на социалните права (наричан по-нататък „стълбът“) е посочено, че всеки има право на качествено и приобщаващо образование, обучение и учене през целия живот с цел да поддържа и придобива умения, които му дават възможност да участва пълноценно в обществото и успешно да осъществява прехода на пазара на труда. Принцип № 4 от стълба засяга активната подкрепа за заетостта, за да се поддържа правото на всеки на навременна и съобразена с нуждите помощ за подобряване на перспективите за заетост или самостоятелна заетост, включително правото да получи подкрепа за обучение и преквалификация. В принцип № 5 от стълба за сигурна и гъвкава заетост се посочва, че независимо от вида и продължителността на трудовото правоотношение, работниците имат право на справедливо и равно третиране по отношение на условията на труда и достъпа до социална закрила и обучение. В член 14, параграф 1 от Хартата на основните права на Европейския съюз (наричана по-нататък „Хартата“) е посочено, че всеки има право на образование, както и на достъп до професионално и продължаващо обучение.
- (6) В принцип № 3 от стълба се подчертава, че независимо от пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация, всеки има право на равно третиране и равни възможности, включително заетост, образование и обучение. Европейската година на уменията следва да се проведе по начин, който е приобщаващ и с който активно се насърчава равенството за всички. В плана за действие по Европейския стълб на социалните права, приет от Комисията в съобщение от 4 март 2021 г., се посочва, че чрез увеличаване на участието на групи, които в момента са недостатъчно представени, е възможно да бъде постигнат по-силно приобщаващ растеж на заетостта.

⁽³⁾ ОВ С 484, 24.12.2016 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ С 67, 20.2.2016 г., стр. 1.

- (7) В съобщението на Комисията от 1 юли 2020 г., озаглавено „Европейска програма за умения за постигане на устойчива конкурентоспособност, социална справедливост и издръжливост“, се призовава за революция на уменията, за да се гарантира възстановяването на икономиката, да се укрепи глобалната конкурентоспособност и социалната справедливост на Европа и екологичният и цифровият преход да се превърнат във възможности за всички. Европейската програма за умения има за цел да се насърчават колективните действия по отношение на уменията, да се гарантира, че съдържанието на обучението е съобразено с променящите се нужди на пазара на труда и да се съчетаят по-добре възможностите за обучение със стремежите на хората, за да се насърчи използването на тези възможности за обучение сред населението в трудоспособна възраст. Европейският парламент приветства целите и действията на Европейската програма за умения в своята резолюция от 11 февруари 2021 г. ⁽⁵⁾
- (8) В заключенията си от 25 юни 2021 г. Европейският съвет приветства водещите цели на Съюза в плана за действие по Европейския стълб на социалните права в съответствие с Декларацията от Порто от 8 май 2021 г., като по този начин приветства стремежа да се гарантира, че до 2030 г. ще бъде постигнато равнище на заетост от най-малко 78 % и че най-малко 60 % от всички възрастни ще вземат участие в обучение всяка година.
- (9) На 14 септември 2022 г. председателят на Комисията обяви в речта си за състоянието на Съюза, че Комисията ще предложи 2023 г. за Европейска година на уменията. Тя посочи проблема с недостига на работна сила в определени сектори и подчерта значението на инвестициите в професионалното образование и повишаването на квалификацията. Тя също така подчерта, че привличането на точните умения в Съюза трябва да бъде част от решението, подкрепено от ускоряване и улесняване на признаването на квалификациита на граждани на трети държави. С Европейската година на уменията Комисията се стреми да даде тласък и да насърчи изпълнението на многобройните действия, които вече е предприела за укрепване на преквалификацията и повишаването на квалификацията в Съюза, за да се справи с недостига на пазара на труда. Европейската година на уменията има за цел да подкрепи, чрез преквалификация и повишаване на квалификацията, устойчивия растеж на социалната пазарна икономика на Съюза с цел повишаване на нейната конкурентоспособност и допринасяне за създаването на качествени работни места.
- (10) На 15 септември 2021 г. председателят на Комисията обяви в своята реч за състоянието на Съюза началото на структуриран диалог на най-високо равнище за засилване на ангажиментите относно цифровите умения и образованието. Държавите членки определиха национални координатори за този процес. Европейската година на уменията се основава на този процес на структуриран диалог, като разширява неговия обхват в съответствие с целите на настоящото решение.
- (11) Европейската година на уменията следва Европейската година на младежта (2022 г.), която имаше за цел предоставяне на възможности, отдаване на дължимото, оказване на подкрепа и взаимодействие с младите хора, включително тези с по-малко възможности, в периода след пандемията от COVID-19 с оглед да бъде оказано дългосрочно положително въздействие върху тях. В Европейската година на младежта (2022 г.) също така беше подчертано значението на уменията за намиране на качествена работа за младите хора и за разширяване на техните възможности за заетост.
- (12) Като насърчава нагласите за преквалификация и повишаване на квалификацията в целия Съюз, Европейската година на уменията може да има по-широко положително въздействие върху обществото и демокрацията, тъй като по-добре квалифицираната работна сила е равнозначна и на по-активни и ангажирани граждани. Преквалификацията и повишаването на квалификацията осигуряват на работниците необходимите умения, за да се възползват от по-качествени възможности за работа, да подобряват благосъстоянието си на работното място и да напредват в личностното и професионалното си развитие, като същевременно стимулират конкурентоспособността на икономиката и допринасят за създаването на качествени работни места.
- (13) Тъй като работодателите, работниците, представителите на работодателите и работниците, националните, европейските и международните социални партньори, както и другите заинтересовани страни знаят най-добре какви умения са необходими в техните промишлени екосистеми, укрепването на колективните им действия за развитие на умения трябва да бъде част от решението. Социалният диалог има по този начин важна роля за предвиждане на потребностите от умения на пазара на труда. Пактът за умения, чието начало бе поставено от Комисията през 2020 г. като първото действие по Европейска програма за умения, обединява работодатели, социални партньори, доставчици на образование и обучение, публични служби по заетостта и други ключови заинтересовани страни в областта на уменията, както частни, така и публични. Досега към Пакта за умения са се присъединили повече от 700 организации и в рамките на обхвата му са създадени 12 широкомащабни партньорства в стратегически сектори, с обещания за насърчаване на шест милиона възможности за обучение. Членовете на Пакта за умения извличат ползи от специални услуги за постигане на осезаеми резултати. Регионалното и местното измерение също са важни,

⁽⁵⁾ ОВ С 465, 17.11.2021 г., стр. 110.

по-специално в граничните региони, в които намирането на работници с подходящите умения изисква целенасочени мерки в подкрепа на ефективните трансгранични пазари на труда. По същия начин районите в неравностойно положение и отдалечените райони, включително най-отдалечените региони, са изправени пред особени предизвикателства, тъй като достъпът до пазара на труда и възможностите за преквалификация и повишаване на квалификацията са ограничени.

- (14) Резолюцията на Съвета от 26 февруари 2021 г. относно стратегическа рамка за европейско сътрудничество в областта на образованието и обучението с оглед на европейското пространство за образование и отвъд него (2021—2030 г.)⁽⁶⁾ определя като един от стратегическите приоритети на рамката „превръщане на ученето през целия живот и мобилността в реалност за всички“, както и конкретни действия, насочени към придобиване или актуализиране на умения, а именно преквалификация и повишаване на квалификацията през целия трудов живот.
- (15) Препоръките на Съвета от 16 юни 2022 г. относно индивидуалните сметки за обучение⁽⁷⁾ и относно европейския подход към микродоверията с цел стимулиране на ученето през целия живот и пригодността за заетост⁽⁸⁾ помагат на хората да започнат и да продължават своя процес на учене по по-гъвкав и целенасочен начин. В резолюцията на Съвета от 29 ноември 2021 г. относно нова европейска програма за учене за възрастни за периода 2021—2030 г.⁽⁹⁾ се насърчават възможностите за формално, неформално и информално учене, които могат да осигурят всички необходими знания, умения и компетентности, за да се създаде приобщаващ, устойчив, социално справедлив и по-издръжлив Съюз. В нея ученето за възрастни се подчертава като важна част от ученето през целия живот. Ученето, качествено професионално ориентирано и възможностите за самооценка на уменията са сред мерките, които са необходими, за да се подкрепят хората в техния процес на учене.
- (16) Засилените активни политики на пазара на труда, които се насърчават в Препоръката на Комисията от 4 март 2021 г. относно ефективна активна подкрепа за заетостта вследствие на кризата с COVID-19 (ЕАПЗ)⁽¹⁰⁾, имат за цел да подкрепят прехода към нова заетост в контекста на възстановяването от кризата с COVID-19, както и по-доброто съответствие на уменията на пазара на труда, подкрепени от услуги по заетостта с достатъчен административен капацитет.
- (17) С Препоръката на Съвета от 24 ноември 2020 г. относно професионалното образование и обучение (ПОО) за постигане на устойчива конкурентоспособност, социална справедливост и издръжливост⁽¹¹⁾ се подкрепя модернизиранието на системите за ПОО, за да се осигурят на младите и възрастните знанията, уменията и компетенциите, от които се нуждаят, за да преуспяват на развиващия се пазар на труда и в обществото, да управляват възстановяването и справедливите преходи към екологична и цифрова икономика във времена на демографски промени и през всички икономически цикли. В нея се насърчава ПОО като потенциален двигател за иновации и растеж, който се характеризира с гъвкавост при адаптирането към промените на пазара на труда чрез предоставяне на умения за професии с голямо търсене и чрез насърчаване на приобщаването и равните възможности. От съществено значение е повишаването на привлекателността на ПОО посредством комуникационни и разяснителни кампании, центрове за високи постижения, специални екосистеми за ПОО и конкурси за уменията, като например Euroskills.
- (18) В контекста на преминаването към модерна, позволяваща ефективно използване на ресурсите, кръгова, приобщаваща, устойчива и конкурентоспособна икономика ще са необходими умения за екологичния преход и преквалификацията и повишаването на квалификацията на работната сила, както се посочва в съобщението на Комисията от 11 декември 2019 г., озаглавено „Европейският зелен пакт“, в което е очертан пътят за постигане на неутралност на Съюза по отношение на климата до 2050 г. В съобщението на Комисията от 14 юли 2021 г. „Подготвени за цел 55: постигане на целта на ЕС в областта на климата до 2030 г. по пътя към неутралност по отношение на климата“ се отчита, че екологичният преход може да бъде успешен само ако Съюзът разполага с необходимата квалифицирана работна сила, за да остане конкурентоспособен, и посочва водещите действия на Европейската програма за умения като средство за осигуряване на хората на уменията, необходими за екологичния и цифровия преход.
- (19) Текущият екологичен и цифров преход на промишлеността на Съюза и свързаните с това потребности на пазара на труда изискват инвестиции за разработването на силни системи за ПОО в целия Съюз, които да насърчават уменията и компетенциите за разрешаване на проблеми за новите технологии, като например интелигентното производство и интелигентните машини, усъвършенстваната роботика, услугите за изчисления в облак, изкуствения интелект, обработването на данни и интернет на нещата.

⁽⁶⁾ ОВ С 66, 26.2.2021 г., стр. 1.

⁽⁷⁾ ОВ С 243, 27.6.2022 г., стр. 26.

⁽⁸⁾ ОВ С 243, 27.6.2022 г., стр. 10.

⁽⁹⁾ ОВ С 504, 14.12.2021 г., стр. 9.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 80, 8.3.2021 г., стр. 1.

⁽¹¹⁾ ОВ С 417, 2.12.2020 г., стр. 1.

- (20) Използването на цифрови инструменти и технологии се увеличава във всички сфери на живота и може да доведе до цифрово разделение. Цифровите умения са от съществено значение за участието на пазара на труда, но също така и за качеството на живот и за активния живот на възрастните хора. В Съюза над 90 % от професионалните роли изискват основно ниво на цифрови знания, а същевременно около 42 % от гражданите в Съюза, включително 37 % от работниците, не притежават основни цифрови умения. В Решение (ЕС) 2022/2481 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹²⁾ се поставя целта да се гарантира, че най-малко 80 % от населението на Съюза ще притежава поне основни цифрови умения до 2030 г., и се планира да бъдат наети 20 милиона специалисти в областта на информационните и комуникационни технологии (ИКТ) до 2030 г. с цел постигане на сближаване между половете. В съобщението на Комисията от 17 януари 2018 г. относно плана за действие в областта на цифровото образование се подчертава също така липсата на капацитет на специализираните програми за образование и обучение за подготовка на допълнителни експерти в областта на ИКТ. Освен това в своето съобщение от 30 септември 2020 г. относно плана за действие в областта на цифровото образование за 2021—2027 г. Комисията подчертава, че следва да се използват технологични средства за подобряване на достъпността и засилване на гъвкавостта на възможностите за обучение, включително за преквалификация и повишаване на квалификацията.
- (21) В съобщението на Комисията от 5 май 2021 г., озаглавено „Актуализиране на новата промишлена стратегия за 2020 г.: изграждане на по-силен единен пазар за възстановяването на Европа“, се призовава за решителни действия, за да може ученето през целия живот да се превърне в реалност за всички и да се гарантира, че образованието и обучението не изостават и че помагат за осъществяването на екологичния и цифровия преход. В него се подчертава, че квалифицираната работна сила е от ключово значение за осигуряването на успеха на този преход, като се подпомагат конкурентоспособността на промишлеността на Съюза и създаването на качествени работни места. В съобщението се признава също така значението на силните партньорства между Съюза, държавите членки, социалните партньори и други съответни заинтересовани страни и сътрудничеството между и в рамките на промишлените екосистеми. В съобщението на Комисията от 9 декември 2021 г., озаглавено „Изграждане на икономика, която работи за хората: план за действие за социалната икономика“, се подчертава, че социалната икономика може да има решаваща роля, тъй като е важна опора на социално справедлив и приобщаващ екологичен и цифров преход и ключов движещ фактор на социалните иновации, включително в областта на преквалификацията и повишаването на квалификацията.
- (22) Привличането на квалифицирани граждани на трети държави може да допринесе за справяне с недостига на работна сила и умения в Съюза. Директива (ЕС) 2021/1883 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹³⁾ представлява ключово постижение за привличането на висококвалифицирани таланти на пазара на труда. В своето съобщение от 23 септември 2020 г. относно Нов пакт за миграцията и убежището, Комисията също обръща особено внимание на трудовата миграция и интеграцията на граждани на трети държави. В този контекст съобщението на Комисията от 27 април 2022 г., озаглавено „Привличане на умения и таланти в ЕС“, има за цел да бъдат подсилени правната рамка и действията на Съюза в тази област. В него се предлага преработване на Директива 2003/109/ЕО на Съвета ⁽¹⁴⁾ и Директива 2011/98/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁵⁾ с оглед опростяване на процедурите за приемане в Съюза на работници от трети държави с всички нива на квалификация и подобряване на техните права и защита от експлоатацията на техния труд. Комисията ще продължи да разгръща резерв на ЕС от таланти, за да улесни намирането на съответствие между работни места и граждани на трети държави и също така работи за поставянето на начало на специално създадени партньорства в подкрепа на талантите с конкретни ключови държави партньори за насърчаване на международната трудова мобилност и развитието на талантите по взаимноизгоден и кръгов начин. Освен това Съюзът продължава да бъде водещият участник в световното финансиране на образованието, като се обръща внимание по-специално на обучението на учители, образованието на момичетата и ПОО. Тази дейност, в рамките на съвместното съобщение на Комисията и на върховния представител от 1 декември 2021 г. относно Global Gateway, допълва целите на настоящото решение.
- (23) Доверието в квалификациите и тяхната прозрачност, независимо дали са придобити в Съюза или в трети държави, са от ключово значение за улесняване на признаването на тези квалификации. Инструментите на Съюза, като Европейската квалификационна рамка, Европас, Европейската класификация на уменията, компетенциите, квалификациите и професиите, инструмента на ЕС за профилиране на уменията на граждани на трети държави,

⁽¹²⁾ Решение (ЕС) 2022/2481 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2022 г. за създаване на политическа програма „Цифрово десетилетие“ до 2030 г. (ОВ L 323, 19.12.2022 г., стр. 4).

⁽¹³⁾ Директива (ЕС) 2021/1883 на Европейския парламент и на Съвета от 20 октомври 2021 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави за целите на висококвалифицирана трудова заетост и за отмяна на Директива 2009/50/ЕО на Съвета (ОВ L 382, 28.10.2021 г., стр. 1).

⁽¹⁴⁾ Директива 2003/109/ЕО на Съвета от 25 ноември 2003 г. относно статута на дългосрочно пребиваващи граждани от трети страни (ОВ L 16, 23.1.2004 г., стр. 44).

⁽¹⁵⁾ Директива 2011/98/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно единна процедура за кандидатстване на граждани на трети държави за единно разрешение за пребиваване и работа на територията на държава членка и относно общ набор от права за работници от трети държави, законно пребиваващи в държава членка (ОВ L 343, 23.12.2011 г., стр. 1).

европейските цифрови удостоверения за учене, портала EURES и съответните рамки за компетентностите на Съюза, са отправна точка за спомагане на увеличаването на прозрачността и съпоставимостта на уменията и квалификациите. На добре функциониращите пазари на труда уменията трябва да се възприемат и оценяват, независимо дали са придобити във формална, неформална или неофициална среда. По-нататъшното укрепване на идентифицирането и документирането на уменията, както и на насоките за повишаване на видимостта на уменията, са ключови стъпки към по-голяма прозрачност и преносимост на всички умения, включително приложими в множество области умения, като например езикови умения, критично мислене, предприемачество, находчивост, межкултурни компетентности, работа в екип и медийна грамотност.

- (24) В много държави членки публичните и частните инвестиции в преквалификация и повишаване на квалификацията са недостатъчни. Много работодатели, по-специално МСП, не осигуряват или не финансират обучение за своя персонал, а лицата в нетипична форма на заетост нямат никакъв или имат само ограничен достъп до обучение, което се финансира от работодателя. Подобно неравенство може да засегне благосъстоянието и здравето на лицата, намалява икономическата конкурентоспособност, води до пропуснати възможности и пречки пред иновациите и до риск някои лица да бъдат пренебрегнати при екологичния и цифровия преход към по-устойчиви икономически дейности. Заделянето на ресурси, за да се осигури обучение на служителите, така че те да са в състояние да работят с най-новите технологии, е важно за конкурентоспособността на предприятията. Необходима е благоприятна рамка, която отключва и стимулира финансовите инвестиции на работодателите в умения и дава видимост на икономическата стойност на преквалификацията и повишаването на квалификацията. Например пакетът за подпомагане на МСП има за цел да улесни достъпа до финансиране и умения. Освен това в Директива (ЕС) 2019/1152 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁶⁾ е предвидено, че държавите членки гарантират, че когато съгласно правото на Съюза, националното право или съответните колективни трудови договори работодателите трябва да осигурят обучението, което е необходимо на работниците, за да изпълняват задачите, за които са наети, това обучение се осигурява на работниците безплатно, отчита се като работно време и, когато е възможно, се провежда в работно време.
- (25) В миналото Съюзът премина през значителни увеличения на публичните инвестиции в първоначалното образование и обучение. Досега обаче това не е било съчетавано със съответните увеличения на инвестициите и разработването на цялостен подход в подкрепа на продължавашото развитие на уменията през целия трудов живот. В заключенията на Съвета от 8 юни 2020 г. държавите членки се приканват да „проучват възможните модели за публично и частно финансиране на ученето през целия живот и развитието на умения на индивидуално равнище“, а Комисията се призовава да подкрепя държавите членки в тези техни усилия.
- (26) Налична е значителна финансова подкрепа от Съюза за преквалификация и повишаване на квалификацията, например чрез Европейския социален фонд плюс (ЕСФ+), Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), Европейския фонд за регионално развитие, Фонда за справедлив преход, програма InvestEU (InvestEU), програма „Цифрова Европа“, „Еразъм+“, „Хоризонт Европа“, Програмата за околната среда и действията по климата (LIFE), Фонда за модернизация и Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество – Глобална Европа. ЕСФ+ остава основният инструмент за финансиране на Съюза за инвестиране в повече и по-добри умения на работната сила, по-специално чрез подкрепа на институции и услуги за оценка и предвиждане на потребностите и предизвикателствата, свързани с уменията, подкрепа за възможностите за преквалификация и повишаване на квалификацията на работниците, които се предлагат от публичния и частния сектор. Укрепената гаранция за младежта цели да гарантира, че всички млади хора получават добро предложение за работа, продължаване на образованието, чиракуване или стаж в рамките на четири месеца, след като останат без работа или напуснат системата на формалното образование. Реформите и инвестициите, включени в националните планове за възстановяване и устойчивост на държавите членки по МВУ, имат важно измерение, засягащо уменията, което е често свързано с активни политики на пазара на труда, по-специално с подкрепа за младежката заетост. В националните планове за възстановяване и устойчивост, одобрени досега от Комисията и Съвета, около 20 % от социалните разходи са предназначени за „заетост и умения“.
- (27) Помощта за възстановяване в полза на сближаването и териториите на Европа (REACT-EU) беше първият инструмент от пакета за възстановяване NextGenerationEU за извършване на плащания за възстановяването на държавите членки. Той спомогна за създаването на работни места и инвестирането в умения в най-нуждаещите се региони. Работниците, които губят работата си поради мащабни действия по реструктуриране, могат също така да се възползват от подкрепата чрез Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФП), за да намерят нови работни места, например чрез по-нататъшно образование и обучение и персонализирани кариерни насоки и съвети.

⁽¹⁶⁾ Директива (ЕС) 2019/1152 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за прозрачни и предвидими условия на труд в Европейския съюз (ОВ L 186, 11.7.2019 г., стр. 105).

- (28) В Регламент (ЕС) 2021/1056 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁷⁾ за създаване на Фонда за справедлив преход се отчита, че преквалификацията и повишаването на квалификацията на работниците и търсещите работа е инструмент, необходим за осигуряване на справедлив и приобщаващ екологичен преход и за смекчаване на неблагоприятните последици на прехода. В Препоръката на Съвета от 16 юни 2022 г. относно гарантирането на справедлив преход към неутралност по отношение на климата ⁽¹⁸⁾ се определят конкретни насоки, които да помогнат на държавите членки да разработят и прилагат пакети от политики за съответните трудови и социални аспекти, включително политики за преквалификация и повишаване на квалификацията. Освен това в Препоръката на Съвета от 16 юни 2022 г. относно ученето, насочено към екологичния преход и устойчивото развитие ⁽¹⁹⁾ се насърчават политики и програми, които да гарантират, че учащите от всички възрасти придобиват знания и умения, за да се възползват от променящия се пазар на труда, да живеят устойчиво и да предприемат действия за устойчиво бъдеще.
- (29) InvestEU, в своето направление за социални инвестиции и умения, подкрепя търсенето и предлагането на умения, като подобрява набора от умения или използването на уменията на крайните получатели и насърчава пазарите за инвестиции в умения. С InvestEU също така се подкрепят общи инвестиции в образование, обучение и свързани услуги. Освен това чрез схемата за справедлив преход по линия на InvestEU се подкрепят инвестиции, включително инвестициите, насочени към подкрепа за преквалификация и повишаване на квалификацията на работниците в региони с одобрен план за справедлив преход в съответствие с Регламент (ЕС) 2021/1056 и проекти, които са от полза за тези региони, при условие че имат ключово значение за екологичния и цифровия преход на тези територии.
- (30) Специализираният експертен опит, получен чрез Инструмента за техническа подкрепа на Комисията, може да помогне на държавите членки да предприемат реформи, свързани с национални или регионални стратегии за умения, с които временното финансиране от Съюза да доведе до трайни подобрения на наличните възможности за преквалификация и повишаване на квалификацията. Взаимното учене, чието провеждане се улеснява от Комисията, също може да подпомогне процеса.
- (31) Съобщението на Комисията от 3 март 2021 г., озаглавено „Съюз на равенство: стратегия за правата на хората с увреждания за периода 2021—2030 г.“, има за цел да гарантира пълноценното участие на хората с увреждания на равна основа с останалите в Съюза и трети държави, като подкрепя прилагането на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания. В рамките на предложената стратегия Комисията се ангажира да гарантира, че хората с увреждания могат да участват в обученията и да усвояват нови умения като основно изискване за заетост и независимост.
- (32) На равнището на Съюза необходимите финансови средства за изпълнението на настоящото решение ще бъдат определени в рамките на бюджета на допринасящите програми в съответствие с многогодишните финансови рамки за периода 2014—2020 г. и 2021—2027 г. Без да се засягат правомощията на Европейския парламент и на Съвета като бюджетен орган, целта следва да бъде осигуряването на финансиране за изпълнението на настоящото решение в размер на най-малко 9,3 милиона евро за оперативни разходи. Допълнителна финансова подкрепа за Европейската година на уменията следва да бъде предоставена от съответните програми и инструменти на Съюза в зависимост от наличието на финансиране и в съответствие с приложимите правила. Финансирането на Европейската година на уменията не следва да бъде в ущърб на финансирането на проекти по текущи програми на Съюза и следва да има за цел да осигури дълготрайно наследство от Европейската година на уменията.
- (33) Доколкото целите на настоящото решение не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата и последиците на настоящото решение могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящото решение не надхвърля необходимото за постигане на тези цели.
- (34) За да се осигури своевременното провеждане на Европейската година на уменията, настоящото решение следва да влезе в сила по спешност в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

⁽¹⁷⁾ Регламент (ЕС) 2021/1056 на Европейския парламент и на Съвета от 24 юни 2021 г. за създаване на Фонда за справедлив преход (ОВ L 231, 30.6.2021 г., стр. 1).

⁽¹⁸⁾ ОВ С 243, 27.6.2022 г., стр. 35.

⁽¹⁹⁾ ОВ С 243, 27.6.2022 г., стр. 1.

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет

Периодът от 9 май 2023 г. до 8 май 2024 г. се определя за „Европейска година на уменията“.

Член 2

Цели

В съответствие с принципи № 1, 4 и 5 от Европейския стълб на социалните права, като допринася за постигането на целите, определени в Европейската програма за умения, и водещите цели на Съюза, определени в плана за действие по Европейския стълб на социалните права, общата цел на Европейската година на уменията е по-нататъшно насърчаване на нагласата за преквалификация и повишаване на квалификацията, в съответствие с националната компетентност, право и практика. Чрез по-нататъшно насърчаване на нагласата за преквалификация и повишаване на квалификацията Европейската година на уменията има за цел да повиши конкурентоспособността на предприятията на Съюза, по-специално на малките и средните предприятия (МСП), и да допринесе за създаването на качествени работни места, като реализира пълния потенциал на екологичния и цифровия преход по социално справедлив, приобщаващ и честен начин, като по този начин насърчава равния достъп до развитие на умения и намалява неравенствата и сегрегацията в образованието и обучението, и допринася за непрекъснатото учене и напредване в кариерата, като предоставя на хората възможност за достъп до качествени работни места и за пълноценно участие в икономиката и обществото. По-специално, с дейностите в рамките на Европейската година на уменията се насърчават политиките и инвестициите в областта на уменията, за да се гарантира, че никой не е изоставен в екологичния и цифровия преход и икономическото възстановяване, и по-специално да се преодолее недостигът на работна сила чрез намаляване на разликите и несъответствията между уменията и изискванията на пазара на труда за разполагащи с възможности работна сила и общество, които да са в състояние да се възползват от възможностите на екологичния и цифровия преход, чрез:

- 1) насърчаване на по-големи, по-ефективни и приобщаващи инвестиции на всички равнища, *inter alia*, от публични и частни работодатели, по-специално от МСП, във всички форми на преквалификация и повишаване на квалификацията, образование и обучение, за да се оползотвори пълният потенциал на настоящата и бъдещата работна сила в Съюза, включително да бъдат подкрепени хората при управлението на прехода от една работа към друга, активният живот на възрастните хора и извличането на полза от новите възможности, осигурени от продължаващия икономически преход;
- 2) повишаване на съответствието и предоставянето на умения чрез тясно сътрудничество и насърчаване на сътрудничеството между социалните партньори на междусекторно и секторно равнище, публичните и частните служби по заетостта, предприятията, субектите на гражданското общество, доставчиците на социални услуги с нестопанска цел и доставчиците на образование и обучение, както и чрез разработване на съвместни подходи с всички структури на управление на равнището на Съюза, на национално, регионално и местно равнище, и чрез улесняване на признаването на уменията и квалификацията;
- 3) осигуряване на съответствие между стремежите, потребностите и уменията на хората, включително уменията, придобити по време на мобилност, с потребностите и възможностите на пазара на труда, по-специално с тези, които се предлагат от екологичния и цифровия преход, нововъзникващите и основните сектори, нуждаещи се от възстановяване от пандемията от COVID-19, като специално внимание се обръща на интеграцията на повече хора на пазара на труда, по-специално на жени и млади хора, особено тези, които са незаети с работа, учене или обучение (NEET), нискоквалифицираните лица, по-възрастните работници, хората с увреждания, хората в неравностойно положение и от различни среди, хората, живеещи в отдалечени райони и в най-отдалечените региони, както и разселените лица от Украйна;
- 4) привличане на хора от трети държави с уменията, необходими в държавите членки, чрез насърчаване на възможностите за учене, включително, когато е необходимо, езиково образование и обучение, развитие на умения и мобилност и чрез улесняване на признаването на квалификацията.

Член 3

Видове мерки

1. Видовете мерки, които трябва да се предприемат за постигане на целите, определени в член 2, включват дейности на равнището на Съюза и се основават на съществуващите възможности на национално, регионално или местно равнище, когато е целесъобразно, в сътрудничество с трети държави, като например:

- а) виртуални и присъствени конференции, дискусии във форуми и допълнителни събития за насърчаване на дебата относно ролята и приноса на политиките в областта на уменията за постигане на конкурентен и устойчив икономически растеж с оглед на демографските промени, екологичния и цифровия преход, като по този начин се подкрепя активно и ангажирано гражданско общество и се мобилизират съответните заинтересовани страни, за да се гарантира, че достъпът до възможности за образование, обучение и възможности за учене е действителна възможност на място;
- б) работни групи, технически срещи и други събития за насърчаване на дискусии и взаимно обучение относно действията и подходите, които публичните, частните и заинтересованите страни от третия сектор могат да предприемат, включително подготовката, публикуването и разпространението на добри практики, насоки и други придружаващи документи, изготвени в резултат на тези събития;
- в) инициативи, насочени, *inter alia*, към физически лица, работодатели, по-специално МСП, търговски и промишлени камари, социалните партньори, публични органи, доставчици на образование и обучение с цел насърчаване на предоставянето, финансирането и използването на възможности за преквалификация и повишаване на квалификацията и за максимално увеличаване на ползите и потенциала на квалифицирана работна сила;
- г) всеобхватни информационни кампании, комуникационни кампании и кампании за повишаване на осведомеността относно инициативи на Съюза за преквалификация и повишаване на квалификацията, непрекъснато обучение, насърчаване на изпълнението и реализирането на такива инициативи на място, както и възприемането им от потенциални бенефициери;
- д) засилване на диалога със социалните партньори и съществуващите групи и мрежи от заинтересовани страни, включително чрез установени онлайн платформи на национално, регионално и местно равнище, и осигуряване на възможности за участие на заинтересованите страни, свързани с Европейската година на уменията;
- е) насърчаване на разработването на национални, секторни и специфични за дружествата стратегии и обучение в областта на уменията, включително чрез социален диалог и участието на социалните партньори;
- ж) прилагане и, ако е необходимо, разработване на допълнителни инструменти за проучване на уменията, като същевременно се насърчава и разпространява тяхното приложение при набелязването на настоящи и бъдещи потребности от умения, свързани по-специално с екологичния и цифровия преход, основните сектори, нуждаещи се от възстановяване след пандемията от COVID-19, енергийната криза и въздействието на агресивната война на Русия срещу Украйна;
- з) насърчаване и продължаване на прилагането на средства и инструменти за по-голяма прозрачност на квалификациите, включително квалификации, получавани извън Съюза, и за валидиране на неформалното и информалното учене;
- и) насърчаване на програми, възможности за финансиране, проекти, действия и мрежи, които са от значение за публични, частни и неправителствени заинтересовани страни, участващи в разработването, разпространението и реализирането на възможности за преквалификация и повишаване на квалификацията, учене и ПОО.

2. Комисията може да набележи други дейности, които биха могли да допринесат за постигането на целите, определени в член 2, и да позволи Европейската година на уменията да бъде посочвана при популяризирането на тези дейности, доколкото те допринасят за постигането на тези цели. Други институции на Съюза и държавите членки могат също да набележат други подобни дейности и да ги предлагат на Комисията.

Член 4

Координация на национално равнище

Държавите членки отговарят за организацията на участието в Европейската година на уменията на национално и регионално равнище. За тази цел всяка държава членка определя национален координатор или координиращ орган, в съответствие с националните обстоятелства и практики, който е компетентен в областта на трудовите политики и умения. Националният координатор или координиращият орган е звеното за контакт за сътрудничество на равнището на Съюза и координира по цялостен начин дейностите в рамките на Европейската година на уменията в съответната държава членка, като осигурява възможност за участието на съответните заинтересовани лица.

Член 5

Координация на равнището на Съюза

1. При координирането на Европейската година на уменията на равнището на Съюза се следва хоризонтален подход с цел постигане на полезни взаимодействия между различните програми и инициативи на Съюза в областта на уменията.
2. Комисията разчита на експертния опит и съдействието на съответните агенции на Съюза при провеждането на Европейската година на уменията, по-специално Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд, Европейския център за развитие на професионалното обучение, Европейския орган по труда, Европейската агенция за безопасност и здраве при работа, Европейската фондация за обучение и Агенцията на Европейския съюз за киберсигурност.
3. Комисията свиква срещи на националните координатори или представители на координиращите органи за координиране на дейностите, посочени в член 3. Тези срещи служат също така за обмен на информация относно провеждането на Европейската година на уменията на равнището на Съюза и на национално равнище. Представители на Европейския парламент и на съответните агенции на Съюза могат да участват в тези срещи като наблюдатели.
4. Комисията работи в тясно сътрудничество със социалните партньори, гражданското общество, доставчиците на образование и обучение, органите на пазара на труда, учащите се и представителите на организации или органи в областта на уменията, образованието, обучението и непрекъснатото обучение, за да съдействат за провеждането на Европейската година на уменията на равнището на Съюза.

Член 6

Сътрудничество на международно равнище

За целите на Европейската година на уменията Комисията си сътрудничи, когато е необходимо, с трети държави и компетентни международни организации, по-специално с Организацията за икономическо сътрудничество и развитие, Организацията за образование, наука и култура на ООН и Международната организация на труда, както и с други международни заинтересовани страни, като същевременно осигурява видимост на участието на Съюза.

Член 7

Мониторинг и оценка

До 31 май 2025 г. Комисията представя на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите доклад относно изпълнението, резултатите и цялостната оценка на инициативите, предвидени в настоящото решение и прилагани в държавите членки и в Съюза като цяло. Този доклад включва идеи за по-нататъшни общи усилия в областта на уменията, за да се създаде дълготрайно наследство от Европейската година на уменията.

Член 8

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Страсбург на 10 май 2023 година.

За Европейския парламент
Председател
R. METSOLA

За Съвета
Председател
J. ROSWALL

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/937 НА КОМИСИЯТА

от 10 май 2023 година

за поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 по отношение на включването на „фосфатиран динишестен фосфат, получен от пшенично нишесте“ в списъка на Съюза на новите храни

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. относно новите храни, за изменение на Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 1852/2001 на Комисията, ⁽¹⁾ и по-специално член 8 от него,

след консултация с Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 8 от Регламент (ЕС) 2015/2283 до 1 януари 2018 г. Комисията трябваше да изготви списъка на Съюза на новите храни, които са разрешени или за които е получено уведомление по силата на Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (2) Списъкът на Съюза на новите храни, които са разрешени или за които е получено уведомление по силата на Регламент (ЕО) № 258/97, бе изготвен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията ⁽³⁾.
- (3) Комисията установи, че приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 съдържа грешка. Необходимо е поправка, за да се гарантира яснота и правна сигурност за стопанските субекти в областта на храните и за компетентните органи на държавите членки, като по този начин се осигури правилното прилагане и ползване на списъка на Съюза на новите храни.
- (4) През май 2014 г. новата храна „фосфатиран динишестен фосфат, получен от пшенично нишесте“ (фосфатирано пшенично нишесте) бе разрешена от компетентния орган на Обединеното кралство в съответствие с Регламент (ЕО) № 258/97 при определени условия на употреба. По погрешка новата храна не е била включена в списъка на Съюза при съставянето на първоначалния списък Поради това е целесъобразно „фосфатиран динишестен фосфат, получен от пшенично нишесте“ да бъде включен в списъка на Съюза.
- (5) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 следва да бъде съответно поправен,

⁽¹⁾ ОВ L 327, 11.12.2015 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 г. относно нови храни и нови хранителни съставки (ОВ L 43, 14.2.1997 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията от 20 декември 2017 г. за изготвяне на списъка на Съюза на новите храни в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета относно новите храни (ОВ L 351, 30.12.2017 г., стр. 72).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се поправя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 май 2023 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се поправя, както следва:

а) В таблица 1 (Разрешени нови храни) между вписването за „Фосфатирано царевично нишесте“ и вписването за „ Фосфатидилсерин от рибни фосфолипиди“ се вмъква следното вписване:

„Фосфатирано пшенично нишесте	Посочена категория храни	Максимални нива	Означението на новата храна при етикетиране на хранителните продукти, в които се съдържа, е „фосфатирано пшенично нишесте.“
	Печени хлебарски изделия	15 %	
	Макарони		
	Зърнени закуски		
	Зърнени блокчета		

б) В таблица 2 (Спецификации) между вписването за „Фосфатирано царевично нишесте“ и вписването за „ Фосфатидилсерин от рибни фосфолипиди“ се вмъква следното вписване:

„Фосфатирано пшенично нишесте	Описание:		
	<p>Фосфатираният динишестен фосфат, получен от пшенично нишесте (фосфатирано пшенично нишесте), е химически модифицирано устойчиво нишесте, получено от пшенично нишесте, чрез комбиниране на химически обработки за създаване на фосфатни кръстосани връзки в рамките на отделните молекули на нишестето и между тях.</p> <p>Новата хранителна съставка е бял или почти бял подвижен прах.</p> <p>Характеристики/Състав: CAS №: 11120-02-8 Химична формула: $(C_6H_{10}O_5)_n [(C_6H_9O_5)_2PO_2H]_x [(C_6H_9O_5)PO_3H_2]_y$ n = брой глюкозни единици; x, y = степени на заместване</p>		
	Параметър	Прахообразна форма 1	Прахообразна форма 2
	Фосфатиран динишестен фосфат (на база сухо вещество)	≥ 85 %	≥ 75 %
	Немодифицирано пшенично нишесте (на база сухо вещество)	≤ 15 %	≤ 25 %
	Влажност	9 — 12 %	
	Общо хранителни влакнини (на база сухо вещество)	≥ 76,0 %	≥ 66,0 %
	Пепел	≤ 3 %	
	Белтъци	≤ 0,5 %	

Общо мазнини	≤ 0,50 %	≤ 0,34 %
Остатъчен свързан фосфор	≤ 0,4 % (като фосфор)	
pH (25 % суспензия)	4,5—6,5	
<p>Тежки метали: Арсен: ≤ 1 mg/kg Олово: ≤ 2 mg/kg Живак: ≤ 0,1 mg/kg</p> <p>Микробиологични критерии: Общ брой на жизнеспособните аеробни микроорганизми: ≤ 10⁴ CFU/g Общ брой на дрождите и плесените: ≤ 200 CFU/g <i>Escherichia coli</i>: отрицателен резултат при изпитване <i>Salmonella</i> spp.: отрицателен резултат при изпитване CFU: Образуващи колония единици“</p>		

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/938 НА КОМИСИЯТА**от 10 май 2023 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 по отношение на условията на употреба на новата храна биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica*****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. относно новите храни, за изменение на Регламент (ЕС) № 1169/2011 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 1852/2001 на Комисията ⁽¹⁾, и по-специално член 12, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2015/2283 се предвижда, че само новите храни, разрешени и включени в списъка на Съюза на новите храни, могат да бъдат пуснати на пазара в рамките на Съюза.
- (2) По силата на член 8 от Регламент (ЕС) 2015/2283 беше приет Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията ⁽²⁾, с който се изготвя списък на Съюза на новите храни.
- (3) В списъка на Съюза, съдържащ се в приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470, е включена биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica* като разрешена нова храна.
- (4) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/760 на Комисията ⁽³⁾ се разрешава пускането на пазара на биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica* като нова храна за употреба в хранителни добавки съгласно определението в Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾, с изключение на хранителни добавки за кърмачета и малки деца.
- (5) На 27 юли 2020 г. дружеството Skotan S.A. („заявителят“) подаде заявление до Комисията в съответствие с член 10, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2015/2283 за промяна в условията на употреба на новата храна биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica*. Заявителят поиска да се разшири употребата на биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica*, така че да включва заместители на храненията за регулиране на телесното тегло, предназначени за възрастното население. Заявителят също така поиска промяна в етикетирването на означението на новата храна.
- (6) В съответствие с член 10, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2015/2283 на 21 декември 2020 г. Комисията проведе консултации с Европейския орган за безопасност на храните („Органа“), като поиска от него да предостави научно становище относно промяната на условията на употребата на новата храна биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica*.
- (7) В съответствие с член 11 от Регламент (ЕС) 2015/2283 на 1 юли 2022 г. Органът прие научно становище относно безопасността на разширяването на употребата на биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica* като нова храна съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283 („Safety of an extension of use of *Yarrowia lipolytica* yeast biomass as a novel food pursuant to Regulation (EU) 2015/2283 ⁽⁵⁾“).
- (8) В научното си становище Органът стигна до заключението, че предложената промяна е безопасна при предложените условия на употреба и поради това е целесъобразно да се изменят условията на употреба на галактоолигозахарид.

⁽¹⁾ ОВ L 327, 11.12.2015 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията от 20 декември 2017 г. за изготвяне на списъка на Съюза на новите храни в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета относно новите храни (ОВ L 351, 30.12.2017 г., стр. 72).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/760 на Комисията от 13 май 2019 г. за разрешаване на пускането на пазара на биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica* като нова храна съгласно Регламент (ЕС) 2015/2283 на Европейския парламент и на Съвета и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 на Комисията (ОВ L 125, 14.5.2019 г., стр. 13).

⁽⁴⁾ Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки по отношение на добавките към храни (ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 51).

⁽⁵⁾ EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2022;20(7):7450.

- (9) В съответствие с условията за употреба на заместители на хранения за регулиране на телесното топло, съдържащи биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica*, предложени от заявителя и оценени от Органа, е необходимо потребителите да бъдат информирани чрез подходящ етикет, че заместителите на хранения за регулиране на телесното топло, съдържащи биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica*, следва да се консумират от лица на възраст над 18 години и не следва да се използват, ако в същия ден се консумират хранителни добавки с добавена биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica*.
- (10) Предоставената в заявлението информация и становището на Органа дават достатъчно основания да се установи, че предложените промени в условията на употреба и етикетирането на означението (премахване на термина „термично умъртвена“) на новата храна са в съответствие с член 12 от Регламент (ЕС) 2015/2283 и следва да бъдат одобрени.
- (11) Поради това приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 следва да бъде съответно изменено.
- (12) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 май 2023 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Вписването относно „биомаса от дрожди *Yarrowia lipolytica*“ в таблица 1 (Разрешени нови храни) от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2470 се заменя със следното

„Разрешена нова храна	Условия, при които новата храна може да се употребява		Допълнителни специфични изисквания за етикетиране	Други изисквания	Защита на данни
Биомаса от дрожди <i>Yarrowia lipolytica</i>	<i>Посочена категория храни</i>		1. Означението на новата храна при етикетиране на хранителните продукти, в които се съдържа, е „Биомаса от дрожди <i>Yarrowia lipolytica</i> “. 2. При етикетирането на заместители на хранения за регулиране на телесното тегло, съдържащи биомаса от дрожди <i>Yarrowia lipolytica</i> , се посочва, че те следва да се използват само от лица на възраст над 18 години и не следва да се използват, ако в същия ден се консумират хранителни добавки, съдържащи биомаса от дрожди <i>Yarrowia lipolytica</i> .“		
	Хранителни добавки съгласно определението в Директива 2002/46/ЕО, с изключение на хранителните добавки за кърмачета и малки деца	<i>Максимални нива</i> 6 g/ден за деца на възраст над 10 години, подрастващи и възрастни 3 g/ден за деца на възраст от 3 до 9 години			
	Заместители на хранения за регулиране на телесното тегло за възрастното население	3 g/хранене (максимум 2 хранения на ден до максимум 6 g/ден)			

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/939 НА КОМИСИЯТА**от 10 май 2023 година****за отнемане на одобрението на активното вещество ипконазол в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета, за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 571/2014 на Комисията****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 21, параграф 3 и член 78, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 571/2014 на Комисията ⁽²⁾ ипконазол беше одобрен като активно вещество в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 и беше включен в част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията ⁽³⁾.
- (2) След предоставянето на потвърждаващи данни за дългосрочния риск за зърноядни птици, както се изисква съгласно член 1 във връзка с приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) № 571/2014, първоначалната докладваща държава членка — Обединеното кралство ⁽⁴⁾, извърши оценка на данните, която беше разглеждана от държавите членки и от Европейския орган за безопасност на храните („Органа“). Въз основа на предоставената информация Органът стигна до заключението, че при представителните видове употреба на ипконазол съществува висок риск за птиците в дългосрочен план ⁽⁵⁾.
- (3) На 9 март 2018 г. Комитетът за оценка на риска на Европейската агенция по химикали прие становище ⁽⁶⁾ в съответствие с член 37, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾, в което стигна до заключението, наред с другото, че ипконазол отговаря на критериите, за да бъде класифициран като токсичен за репродукцията от категория 1B.

⁽¹⁾ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 571/2014 на Комисията от 26 май 2014 г. за одобряване на активното вещество ипконазол в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията (ОВ L 157, 27.5.2014 г., стр. 96).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията от 25 май 2011 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на списъка на одобрените активни вещества (ОВ L 153, 11.6.2011 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ След оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза Белгия беше определена за докладваща държава членка за ипконазол с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/155 на Комисията от 31 януари 2018 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 686/2012 за възлагане на държавите членки на извършването на оценка на активните вещества за целите на процедурата по подновяване (ОВ L 29, 1.2.2018 г., стр. 8).

⁽⁵⁾ ЕОБХ (Европейски орган за безопасност на храните), 2017 г. Технически доклад за резултатите от консултацията с държавите членки, заявителя и ЕОБХ относно оценката на риска от употребата на активното вещество ипконазол като пестицид въз основа на предоставените потвърждаващи данни. Допълнителна публикация на ЕОБХ 2017: EN-1260. doi:10.2903/sp.efsa.2017.EN-1260.

⁽⁶⁾ Комитет за оценка на риска, Становище, в което се предлага хармонизирано класифициране и етикетирание на ипконазол на равнище ЕС (ISO); (1R_s, 2S_r, 5R_s; 1R_s, 2S_r, 5S_r)-2- (4-хлоробензил)-5-изопропил-1- (1H-1,2,4-триазол-1-метилметил)циклопентанол [CAS № 125225-28-7 (всички стереоизомери); CAS №. 115850-69-6 (цис-цис рацемат); CAS №. 115937-89-8 (цис-транс рацемат)] Номер на ЕО: - CAS №: - CLH-O-0000001412-86-198/F

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1).

- (4) Впоследствие с Делегиран регламент (ЕС) 2020/1182 на Комисията ⁽⁸⁾ беше изменено приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008 и ипконазол беше класифициран като токсичен за репродукцията от категория 1B.
- (5) В съответствие с член 4, параграф 3, буква д), подточка ii) от Регламент (ЕО) № 1107/2009 активно вещество може да бъде одобрено само ако съдържащ го продукт за растителна защита няма неприемливо въздействие върху околната среда, по-специално върху неприщелни видове, включително птици.
- (6) Съгласно точка 3.6.4 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1107/2009 активно вещество се одобрява само ако не е класифицирано или не трябва да бъде класифицирано в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1272/2008 като токсично за репродукцията от категория 1B, освен ако експозицията на хората на това вещество в продукт за растителна защита при предлаганите реалистични условия на употреба е незначително ниска.
- (7) В съответствие с член 21, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, Комисията информира държавите членки, Органа и заявителя, че счита, че критериите за одобрение, определени в член 4, параграф 3, буква д), подточка ii) от същия регламент и в точка 3.6.4 от приложение II към него, вече не могат да бъдат изпълнени, тъй като е установен висок риск за птиците в дългосрочен план и ипконазол е класифициран като токсичен за репродукцията от категория 1B. Комисията прикани заявителя да представи коментари.
- (8) Заявителят представи коментари и допълнителна информация, които бяха разгледани и оценени от новата докладваща държава членка — Белгия.
- (9) Комисията поиска от Органа да разгледа предоставената от заявителя информация, като вземе предвид оценката на новата докладваща държава членка, и по-специално да разгледа рисковете за птиците от представителни видове употреба на ипконазол и да обмисли дали може да се счита, че са изпълнени изискванията по отношение на незначително ниската експозиция за хората (експозиция чрез храната и експозиция, несвързана с храната), определени в точка 3.6.4 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1107/2009.
- (10) На 1 февруари 2022 г. Органът предаде на Комисията своето изявление ⁽⁹⁾, в което посочва, че въпреки че остатъчните вещества от ипконазол в храните са под стойността по подразбиране от 0,01 mg/kg и следователно експозицията на ипконазол чрез храната се очаква да бъде незначително ниска, поради ограничения в представените изследвания съществува несигурност относно експозицията на операторите и работниците. По-специално, в проучването не са включени измервания на експозицията за операторите по време на почистване на оборудването, а експозицията по време на опаковането е сведена до минимум поради силно автоматизиран процес, поради което се ограничават представителността на проучването, когато се разглеждат широко използваните практики за третиране на семена в целия Съюз. Поради това ползата от проучването е ограничена. Освен това, що се отнася до работниците, предоставеното проучване има ограничена стойност, тъй като съдържа данни само за двама работници. За един от тези работници експозицията не може да се счита за незначително ниска, дори като се вземе предвид използването на лични предпазни средства.
- (11) Освен това Органът стигна до заключението, че представителните видове употреба на ипконазол поражда висок риск за птиците в дългосрочен план, дори след като в оценката на риска са взети предвид всички съответни уточнения.
- (12) Комисията прикани заявителя да представи своите коментари по изявлението на Органа и по предложението му за оттегляне на одобрението на ипконазол поради установените от Органа опасения. Заявителят представи своите коментари и те бяха разгледани внимателно.
- (13) Комисията счита, че ипконазол вече не отговаря на критериите за одобрение, установени в член 4, параграф 3, буква д), подточка ii) от Регламент (ЕО) № 1107/2009 и в точка 3.6.4 от приложение II към същия регламент.
- (14) Поради това е целесъобразно одобрението на ипконазол да бъде отнето.

⁽⁸⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2020/1182 на Комисията от 19 май 2020 г. за изменение с цел адаптиране към научно-техническия прогрес на част 3 от приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно класифицирането, етикетането и опаковането на вещества и смеси (ОВ L 261, 11.8.2020 г., стр. 2).

⁽⁹⁾ Експертна група на ЕОБХ (Европейски орган за безопасност на храните), 2022 г. Изявление относно преразглеждането на одобрението на активното вещество ипконазол. EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2022;20(8):7133, <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2022.7133>

- (15) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 следва да бъде съответно изменен, а Регламент за изпълнение (ЕС) № 571/2014 следва да бъде отменен.
- (16) На държавите членки следва да се предостави достатъчно време да отнемат разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи ипконазол.
- (17) За продуктите за растителна защита, съдържащи ипконазол, за които държавите членки предоставят гратисен период в съответствие с член 46 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, този период следва да бъде възможно най-кратък и да изтича не по-късно от 9 месеца след влизането в сила на настоящия регламент.
- (18) Настоящият регламент не възпрепятства подаването на ново заявление за одобрение на ипконазол в съответствие с член 7 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.
- (19) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Отнемане на одобрението

Одобрението на активното вещество ипконазол се отнема.

Член 2

Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011

В част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 ред № 73 относно ипконазол се заличава.

Член 3

Преходни мерки

Държавите членки отнемат разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи ипконазол като активно вещество, не по-късно от 31 август 2023 г.

Член 4

Гратисен период

Всеки гратисен период, предоставен от държавите членки в съответствие с член 46 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, изтича не по-късно от 29 февруари 2024 г.

Член 5

Отмяна

Регламент за изпълнение (ЕС) № 571/2014 се отменя.

Член 6

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 10 май 2023 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2023/940 НА СЪВЕТА

от 4 май 2023 година

за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Специализирания комитет по правоприлагане и съдебно сътрудничество, създаден със Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна, във връзка с въвеждането на стандартен формуляр за исканията за взаимопомощ съгласно член 635, параграф 1 от посоченото споразумение

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 82, параграф 1 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Решение (ЕС) 2021/689 на Съвета от 29 април 2021 г. за сключването, от името на Съюза, на Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна, и на Споразумението между Европейския съюз и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия относно процедурите за сигурност при обмен и защита на класифицирана информация ⁽¹⁾,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна страна ⁽²⁾ (наричано по-нататък „Споразумението за търговия и сътрудничество“), беше сключено с Решение (ЕС) 2021/689.
- (2) Трета част, дял VIII от Споразумението за търговия и сътрудничество допълва предвиденото в разпоредбите на Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси, подписана в Страсбург на 20 април 1959 г., Допълнителния протокол към Европейската конвенция за взаимопомощ, подписан в Страсбург на 17 март 1978 г., и Втория допълнителен протокол към Европейската конвенция за взаимопомощ, подписан в Страсбург на 8 ноември 2001 г., и улеснява прилагането на посочените актове между държавите членки, от една страна, и Обединеното кралство, от друга страна.
- (3) Директива 2014/41/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ относно Европейската заповед за разследване по наказателноправни въпроси и Актът на Съвета от 29 май 2000 г. за съставяне на Конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси между държавите членки на Европейския съюз в съответствие с член 34 от Договора за Европейския съюз ⁽⁴⁾ се прилагат в съответствие с Договорите.
- (4) Съгласно член 635, параграф 1 от Споразумението за търговия и сътрудничество Специализираният комитет по правоприлагане и съдебно сътрудничество трябва да предприеме действия, за да въведе стандартен формуляр за исканията за взаимопомощ, като приеме приложение към посоченото споразумение. Съгласно член 635, параграф 2 от Споразумението за търговия и сътрудничество, ако Специализираният комитет по правоприлагане и съдебно сътрудничество приеме решение за въвеждане на такъв стандартен формуляр, исканията за взаимопомощ трябва да се отправят, като се използва стандартният формуляр.

⁽¹⁾ ОВ L 149, 30.4.2021 г., стр. 2.

⁽²⁾ ОВ L 149, 30.4.2021 г., стр. 10.

⁽³⁾ Директива 2014/41/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 3 април 2014 г. относно Европейска заповед за разследване по наказателноправни въпроси (ОВ L 130, 1.5.2014 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ ОВ С 197, 12.7.2000 г., стр. 1.

- (5) Със стандартния формуляр за исканията за взаимопомощ ще се улесни взаимопомощта между компетентните органи в държавите членки, от една страна, и Обединеното кралство, от друга страна, благодарение на това, че в него ще се посочва цялата необходима информация, която искането за взаимопомощ следва да съдържа.
- (6) Целесъобразно е да бъде определена позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Специализирания комитет по правоприлагане и съдебно сътрудничество.
- (7) Споразумението за търговия и сътрудничество е обвързващо за всички държави членки по силата на Решение (ЕС) 2021/689, чието материалноправно основание е член 217 от Договора за функционирането на Европейския съюз.
- (8) Дания и Ирландия са обвързани от трета част от Споразумението за търговия и сътрудничество по силата на Решение (ЕС) 2021/689 и поради това участват в приемането и прилагането на настоящото решение, с което се прилага Споразумението за търговия и сътрудничество,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Специализирания комитет по правоприлагане и съдебно сътрудничество съгласно Споразумението за търговия и сътрудничество във връзка с въвеждането на стандартен формуляр за исканията за взаимопомощ се съдържа в проекта на решение на посочения специализиран комитет, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 4 май 2023 година.

За Съвета
Председател
J. BORRELL FONTELLES

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ № ... НА СПЕЦИАЛИЗИРАНИЯ КОМИТЕТ, СЪЗДАДЕН ПО СИЛАТА НА ЧЛЕН 8, ПАРАГРАФ 1, БУКВА с) ОТ СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ И СЪТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА АТОМНА ЕНЕРГИЯ, ОТ ЕДНА СТРАНА, И ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ, ОТ ДРУГА СТРАНА

от ...

за въвеждане на стандартен формуляр за исканията за взаимопомощ (2023 ⁽¹⁾/...)

СПЕЦИАЛИЗИРАНИЯТ КОМИТЕТ ПО ПРАВОПРИЛАГАНЕ И СЪДЕБНО СЪТРУДНИЧЕСТВО,

като взе предвид Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна („Споразумението за търговия и сътрудничество“), и по-специално член 635, параграф 1 от него,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приема се съдържащото се в допълнението към настоящото решение приложение 50 към Споразумението за търговия и сътрудничество, с което се въвежда стандартен формуляр за исканията за взаимопомощ по наказателноправни въпроси.

Член 2

Настоящото решение поражда действие на първия ден от третия месец, следващ датата на приемането му.

Съставено в ... на

*За Специализирания комитет по правоприлагане и
съдебно сътрудничество
Съпредседатели*

⁽¹⁾ Съгласно член 9, параграф 2 от приложение 1 към Споразумението за търговия и сътрудничество секретариатът регистрира всяко решение или препоръка с пореден номер и указване на датата на приемане на акта.

Допълнение

ПРИЛОЖЕНИЕ 50 към Споразумението за търговия и сътрудничество

ИСКАНЕ ЗА ВЗАИМОПОМОЩ ПО НАКАЗАТЕЛНОПРАВНИ ВЪПРОСИ

Настоящият формуляр се използва от компетентните органи, за които се прилага съгласно Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Предоставената информация трябва да бъде относима и да не надхвърля необходимото за изпълнение на настоящото искане, съобразно съответните изисквания за защита на данните.

РАЗДЕЛ А

Референтен номер на делото:

Моеща държава:

Моещ орган:

Замолена държава:

Замолен орган (ако е известен):

РАЗДЕЛ Б: Неотложност

Моля, посочете дали е налице неотложност поради:

- укриване или унищожаване на доказателства
- непосредствено предстояща дата на съдебно производство
- задържане на лице
- изтичане на давностен срок
- друга причина

Моля, уточнете по-долу:

.....

Сроковете за изпълнение на искането са определени в член 640 от Споразумението за търговия и сътрудничество. Ако обаче настоящото искане е неотложно и/или изисква предприемане на действия до/на конкретна дата, моля, посочете и обяснете причината:

.....

РАЗДЕЛ В: Поверителност

- Настоящото искане е поверително

Моля да предоставите допълнителна информация, ако е уместно:

.....

РАЗДЕЛ Г: Връзка с предходно или едновременно искане за взаимопомощ

Моля, ако е приложимо, посочете всички действия, предприети в рамките на тези или свързани производства за набавяне на тези доказателства по други канали. Моля, посочете дали настоящото искане за взаимопомощ допълва предходно или едновременно искане/искания за помощ до замолената държава и ако е приложимо, до друга държава.

- Предишни контакти с правоприлагащи органи, прокурори или други органи

Посочете подробности за всеки предходен контакт на моещата държава, включително държавата, органа, с който е осъществен контакт, съответните данни за контакт и всички референтни номера на делата:

.....

.....

Предходно свързано или едновременно искане за взаимопомощ или европейска заповед за разследване

Посочете информацията, от значение за идентифициране на другите искания, включително държавата, органа, на който е била предадена, датата на искането и референтните номера, дадени от молещия и замоления орган:

.....

.....

Друго

Ако е приложимо, посочете информация, свързана със съответното друго искане за помощ:

.....

.....

РАЗДЕЛ Д:
Основания за искането

1. Квалификация на престъплението(ята)

За да се гарантира, че искането ще бъде изпратено на подходящия орган, посочете вида и правната квалификация на престъплението(ята), във връзка с което(които) се отправя искането:

.....

.....

Моля, посочете максималното наказание, давностния срок и ако е приложимо, текста на законовата разпоредба/кодекса, включително съответните разпоредби относно наказанията:

.....

.....

2. Кратко изложение на фактите

Описание на поведението, довело до престъплението(ята), във връзка с което(които) се иска помощ, и кратко изложение на основните факти:

.....

.....

За връчване на процесуални документи и съдебни решения, моля, представете кратко резюме на документа(ите) и/или решението(ята), което(които) следва да бъдат връчени, ако те не са достъпни на езика на замолената държава:

.....

.....

За други искания, моля, опишете как исканите доказателства/мерки могат да помогнат за разследването и наказателното преследване на престъплението(ята):

.....

.....

Етап на разследването/производството:

разследване

наказателно преследване

съдебен процес

друго (уточнете):

.....

.....

Описание на рисковете, свързани със събирането на тези доказателства, ако е приложимо:

.....

.....

Всяка друга информация, която според молещата държава ще е полезна за изпълняващия орган при изпълнението на искането за помощ, ако е приложимо:

.....

3. Представява ли това престъпление пътнотранспортно нарушение, посочено в член 640, параграф 6 от Споразумението за търговия и сътрудничество:

- да
 не

4. Вид производство, за което се отправя искането:

производство във връзка с престъпления, за които налагането на наказание към момента на искането за помощ е от компетентността на съдебните органи на молещата държава

производство, образувано от административни органи за деяния, които са наказуеми съгласно националното право на молещата или замолената държава, тъй като съставляват закононарушения, като решението може да доведе до образуване на производство пред съд, компетентен по-специално по наказателни дела.

РАЗДЕЛ Е: Самоличност на засегнатите физически или юридически лица

Моля, посочете единствено относима информация, която не надхвърля необходимото за настоящото искане. Ако е засегнато повече от едно лице, моля, дайте информация за всяко лице.

1. Посочете цялата информация, доколкото е известна, относно самоличността на лицето(ата), засегнато(и) от мярката:

i) За физически лица

Фамилия:

Собствено(и) име(на):

Друго(и) име(на) от значение, ако е приложимо:

Псевдоними, ако е приложимо:

Пол:

Гражданство/Национална принадлежност:

Личен номер или номер на социално осигуряване:

Вид и номер на документа(ите) за самоличност (лична карта, паспорт), ако са налични:

.....

Дата на раждане:

Място на раждане:

Местопребиваване и/или известен адрес; ако адресът не е известен, посочете последния известен адрес:

.....

Месторабота (включително данни за контакт):

Други данни за контакт (адрес на електронна поща, телефонен номер):

Език(езици), които лицето разбира:

Моля, посочете качеството на засегнатото лице в производството към настоящия момент:

- заподозрян или обвиняем
 жертва

свидетел

вещо лице

трета страна

друго (моля, уточнете):

ii) За юридически лица

Наименование:

Правна форма на юридическото лице:

Съкратено наименование, често използвано наименование или търговска фирма, ако е приложимо:

Седалище по регистрация:

Регистрационен номер:

Адрес на юридическото лице:

Други данни за контакт (адрес на електронна поща, телефонен номер):

Име на представителя на юридическото лице:

Моля, посочете качеството на засегнатото лице в производството към настоящия момент:

заподозрян или обвиняем

жертва

свидетел

вещо лице

трета страна

друго (моля, уточнете):

2 Друга относима информация:

.....

.....

РАЗДЕЛ Ж:
Изисквана мярка

1. Моля, уточнете каква мярка се иска:

претърсване и изземване (ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 31)

предоставяне на документи и/или търговска/служебна документация

предоставяне на банкови материали или информация от други финансови институции (ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 32)

връчване на процесуални документи и съдебни решения с помощта на замолената държава

получаване на информация или доказателства, с които замолената държава вече разполага

получаване на информация, съдържаща се в базите данни на полицията или на съдебните органи

декларации и изслушвания (ако е поставена отметка, трябва да се попълнят раздел Е (Самоличност на засегнатите физически или юридически лица) и раздел И (Формалности и процедури, изисквани за изпълнението):

- свидетел
- вещо лице
- заподозрян или обвиняем
- жертва
- трета страна

изслушване чрез видеоконференция, телефонна конференция или друго аудио-визуално предаване (Ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 34):

- свидетел
- вещо лице
- заподозрян или обвиняем
- жертва
- трета страна

получаване на данни за абонат/субект (ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 33)

получаване на данни за трафик/събития (включително местонахождение) (ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 33)

получаване на данни за съдържание (ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 33)

процесуално-следствено действие, което изисква събирането на доказателства в реално време, непрекъснато и в продължение на определен период:

- проследяване на банкови или други финансови операции
- контролирани доставки
- друго (моля, уточнете):

временна(и) мярка(мерки) с цел обезпечаване на доказателства, запазване на съществуващо положение или защита на застрашени законни интереси (ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 35)

временно предаване на задържано лице на молещата държава (ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 36)

временно предаване на задържано лице на замолената държава (ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 36)

разследване под прикритие (ако е поставена отметка, трябва да се попълни раздел 37)

друго (моля, уточнете):
.....
.....

2. Моля, опишете необходимата помощ и ако са известни, местата, където се (счита, че се) намират доказателствата, както и всяка необходима информация за изпълнението на тази мярка. За да поискате спазването на формалности или процедури, направете справка с раздел И:

.....
.....
.....

РАЗДЕЛ 3: Допълнителни изисквания за определени действия

Попълнете разделите, приложими към поисканото(ите) процесуално-следствено(и) действие(я):

РАЗДЕЛ 31:

Претърсване и изземване

Физическо или юридическо лице, свързано с претърсването. Ако има повече от едно такова лице, моля, дайте информация за всяко лице:

.....
.....

Помещения, които трябва да бъдат претърсени. Моля, дайте подробности за това как лицето е свързано с помещенията. Ако има повече от едно лице, моля, дайте информация за всяко лице:

.....
.....

Какви доказателства се търсят? Посочете възможно най-подробно материалите, които искате да бъдат търсени:

.....
.....

Защо считате, че доказателствата вероятно ще бъдат открити на горепосоченото място и са относими и от съществено значение за разследването:

.....
.....

Съществува ли риск от намиране на поверителна информация? Ако отговорът е „да“, моля, посочете подробности:

.....
.....
.....

Ще бъде ли необходимо при претърсването да присъстват служители на молещата държава? (Ако отговорът е „да“, моля, посочете подробности в раздел И):

- да
- не

Всяка известна информация, свързана с разследвания в други държави, която може да окаже въздействие върху настоящото искане за претърсване и изземване:

.....
.....

Моля, посочете всяка друга относима информация, свързана с претърсването и изземването:

.....

РАЗДЕЛ 32:

Предоставяне на информация за банкови или други финансови сметки

Ако става дума за повече от една сметка, моля, дайте информация за всяка сметка.

Моля, уточнете каква информация се търси:

- информация за банковите сметки, които лицето притежава или с които е упълномощено да се разпорежда
- информация за други финансови сметки, които лицето притежава или с които е упълномощено да се разпорежда
- информация за банкови операции:
 - банкови извлечения
 - документация за откриване на сметка
 - упълномощаване или допълнително име на сметка
 - друго (моля, уточнете):

- информация за други финансови операции:
- извлечения от сметка
 - документация за откриване на сметка
 - упълномощаване или допълнително име на сметка
 - друго (моля, уточнете):

Ако са известни, моля, посочете:

Име на титуляра на сметката:

Наименование на банката/финансовата институция:

IBAN или номер на сметката и банков код:

Времеви обхват за трансакциите:

- друго (моля, уточнете):

Моля, посочете допълнителна обосновка защо е вероятно тези доказателства да са относими и от съществено значение за разследването, включително връзката между сметката и извършеното престъпление:

Ако е необходимо, моля, посочете всяка допълнителна информация, която е вероятно да бъде необходима за изпълнението на настоящото искане:

РАЗДЕЛ 33:

Данни за абонати, трафик, местонахождение и съдържание

Вид на исканите данни:

- данни за абонат/субект (напр. абонамент за телефонен номер или IP адрес), уточнете:
- данни за трафик/събития, уточнете:
- данни за местонахождение, уточнете:
- данни за съдържание (напр. вторично копие на уеб/пощенската кутия или регистрационни файлове на съобщението, моментна снимка), уточнете:
- друго (уточнете):

За всички искания за данни за абонати, за трафик или местонахождение и за съдържание се изисква следната информация:

- дата (ДД/ММ/ГГГГ):
- времеви печат (чч:мм:сс):
- часова зона:

Представете допълнителни подробности, за да помогнете за идентифицирането на исканите данни:

- IP адрес (и номер на порта, ако е приложимо):
- телефонен(ни) номер(а):
- IMEI номер(а):
- друго (моля, уточнете):

РАЗДЕЛ 34:

Видеоконференция или телефонна конференция или друго аудио-визуално предаване

Ако се отправя искане за разпит/изслушване чрез видеоконференция или телефонна конференция или друго аудио-визуално предаване:

Моля, посочете наименованието на органа, който ще проведе разпита или изслушването (моля, посочете името на лицето, което ще проведе разпита или изслушването/данни за контакт/език, ако са известни):

.....

Предлагана(и) дата(и) (ДД/ММ/ГГГГ):

Начален час на конференцията (чч:мм:сс):

Часова зона:

Приблизително времетраене на разпита/изслушването:

Технически подробности:

Наименование на мястото:

Система за комуникация:

Информация за контакт с техника (език):

Дата и час на предварителния тест:

Данни за контакт с оператора за предварителния тест, ако са известни:

Договорености за език и устен превод:

Други изисквания (моля, уточнете):

.....

.....

.....

Настоящото искане се отнася до обвиняем или заподозрян и разпитът е, или съставлява част от, съдебния процес срещу лицето

Причина(и), поради която(ито) не е желателно или възможно свидетелят или вещото лице да присъства лично:

.....

Моля, посочете дали физическото лице, заподозреният или обвиняемият са дали съгласието си:

- Да
- Не
- Отправлям искане за получаване на съгласието на лицето, преди да се пристъпи към изпълнението на настоящото искане

РАЗДЕЛ 35:
Временни мерки

Ако се иска временна мярка с цел обезпечаване на доказателства, запазване на съществуващо положение или защита на застрашени законни интереси, моля, посочете дали:

- вещта следва да бъде предадена на молещата държава
- вещта следва да остане в замолената държава; моля, отбележете очакваната дата:
за прекратяване на временната мярка:
- за внасяне на следващо искане относно вещта:

РАЗДЕЛ 36:
Предаване на задържано лице

1) Ако се отправя искане за временно предаване на молещата държава на задържано лице за целите на разследването, моля, посочете дали лицето е дало съгласието си за тази мярка:

Отправлям искане за получаване на съгласието на лицето Да Не

2) Ако се отправя искане за временно предаване на замолената държава на задържано лице за целите на разследването, моля, посочете дали лицето е дало съгласието си за тази мярка:

Не Да

Ако е необходимо, моля, посочете допълнителна информация:

РАЗДЕЛ 37:
Разследвания под прикритие

Моля, посочете причините, поради които считате, че процесуално-следственото действие под прикритие е релевантно за целите на наказателното производство:

.....

.....

.....

Моля, посочете следната информация:

а) информация за идентифициране на лицето — обект на разследването под прикритие:

б) желаната начална дата и продължителност на мярката под прикритие:

в) данни за превозни средства/адрес, за които се отнася мярката под прикритие:

г) ако е необходимо, моля, посочете всяка допълнителна информация, която е от значение за изпълнението на настоящото искане:

.....

.....

РАЗДЕЛ И:
Формалности и процедури, изисквани за изпълнението

1. Поставете отметка и попълнете, ако е приложимо

От съответния/компетентния орган на замолената държава се иска да спазва следните формалности и процедури (включително всички права/указания/предупреждения, които трябва да бъдат съобщени на лицето):

.....

2. Поставете отметка и попълнете, ако е приложимо

Отправя се искане един или няколко служители на молещата държава да присъстват при изпълнението на искането в подкрепа на компетентните органи на замолената държава.

Име, длъжност и данни за контакт на служителите:

.....

.....

Езици, които могат да се използват за връзка, ако са различни от езика, посочен в раздел й:

.....

Естество на помощта, която ще бъде предоставена от служителя(ите) на молещата държава, и/или всякакви други относими подробности:

.....

.....

3. Сигурно предаване на информацията и/или доказателствата

Моля, посочете сигурен начин за предаване по електронен път, ако се приема електронно предаване:

.....

.....

Ако предаването по електронен път не се приема или би било неподходящо в този случай, моля, посочете искания начин на предаване:

.....

РАЗДЕЛ й: Данни за органа, издал искането

1. Наименование на органа, издал искането:

Име на представителя/точката за контакт:

Адрес:

Телефонен номер: (код на държавата) (код на областта/града)

Адрес на електронна поща:

2. Ако е различно от горепосоченото, наименование на органа, провеждащ наказателното разследване:

.....

Име и длъжност на служителя, провеждащ наказателното разследване:

.....

Адрес:

Телефонен номер: (код на държавата) (код на областта/града)

Адрес на електронна поща:

3. Езици, на които е възможно да се осъществи връзка с молещия орган:

.....

.....

4. Ако са различни от горепосочените — данни за контакт на лицето(ата), което(ито) да бъде(ат) търсено(и) за допълнителна информация или за уточняване на практическите подробности по предаването на доказателствата:

Име/Длъжност/Организация:

Адрес:

Адрес на електронна поща:

Телефонен номер за връзка:

РАЗДЕЛ К:**Подпис**

Подписвайки настоящия формуляр, удостоверявам, че:

- съдържанието на искането, съдържащо се в настоящия формуляр, е вярно и точно,
- настоящото искане е издадено от компетентен орган,
- отправянето на настоящото искане е необходимо за целите на производството, и
- исканите процесуално-следствени действия биха могли да бъдат разпоредени при същите условия по сходен национален случай и когато е приложимо, е получено необходимото разрешение.

Подпис на молящия орган и/или на неговия представител:

Име:

Заемана длъжност:

Дата:

Официален печат (ако е приложимо):

Списък на приложенията (ако е приложимо):

.....

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/941 НА КОМИСИЯТА**от 2 май 2023 година****относно хармонизирани стандарти за личните предпазни средства, изготвени в подкрепа на Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно европейската стандартизация, за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/23/ЕО и 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Решение 87/95/ЕИО на Съвета и на Решение № 1673/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 14 от Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ се счита, че личните предпазни средства, които съответстват на хармонизираните стандарти или части от тях, чиито данни са били публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*, отговарят на съществените изисквания за опазване на здравето и за безопасност, установени в приложение II към посочения регламент и обхванати от тези стандарти или части от тях.
- (2) В своето Решение за изпълнение C(2020) 7924 ⁽³⁾ Комисията призовава Европейския комитет по стандартизация (CEN) и Европейския комитет за стандартизация в електротехниката (CENELEC) да изготвят хармонизирани стандарти в подкрепа на Регламент (ЕС) 2016/425.
- (3) Въз основа на искането, съдържащо се в Решение за изпълнение C(2020) 7924, CEN изготви няколко нови стандарта и преразгледа редица съществуващи хармонизирани стандарти.
- (4) Въз основа на Решение за изпълнение C(2020) 7924 CEN изготви следните нови хармонизирани стандарти: EN 13138-1:2021 относно изискванията за безопасност и методите за изпитване на помощни средства за обучение по плуване, поправен с EN 13138-1:2021/AC:2022, EN 17520:2021 относно изискванията за безопасност и методите за изпитване на самозалепващи се ремъци и EN ISO 16321-2:2021 относно допълнителните изисквания за защитни средства за очите и лицето, използвани при заваряване и подобни процеси в подкрепа на Регламент (ЕС) 2016/425.
- (5) Въз основа на Решение за изпълнение C(2020) 7924 CEN преразгледа хармонизираните стандарти EN 166:2001, EN 169:2002, EN 170:2002, EN 171:2002, EN 172:1994, изменен с EN 172:1994/A1:2000 и EN 172:1994/A2:2001, EN 174:2001, EN 379:2003+A1:2009, EN 1731:2006 и EN ISO 20345:2011. Това преразглеждане доведе до приемането на хармонизирани стандарти ISO 16321-1:2022 относно общите изисквания за защита на очите и лицето за професионална употреба, EN ISO 16321-3:2022 за допълнителни изисквания за мрежести защитни средства за защита на очите и лицето, EN ISO 18527-1:2022 относно изискванията за каски за ски спускане и сноуборд и EN ISO 20345:2022 относно обезопасяващи обувки.

⁽¹⁾ ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета (ОВ L 81, 31.3.2016 г., стр. 51).

⁽³⁾ Решение за изпълнение C(2020) 7924 на Комисията от 19 ноември 2020 г. относно искане за стандартизация до Европейския комитет за стандартизация и Европейския комитет за стандартизация в електротехниката по отношение на личните предпазни средства в подкрепа на Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета.

- (6) Съвместно със CEN Комисията направи оценка дали хармонизираните стандарти, изготвени и преразгледани от CEN, отговарят на искането, съдържащо се в Решение за изпълнение C(2020) 7924.
- (7) Хармонизираните стандарти EN 13138-1:2021, поправен с EN 13138-1:2021/AC:2022, EN ISO 16321-1:2022, EN ISO 16321-2:2021, EN ISO 16321-3:2022, EN 17520:2021, EN ISO 18527-1:2022 и EN ISO 20345:2022, отговарят на изискванията, които имат за цел да обхванат и които са посочени в Регламент (ЕС) 2016/425. Поради това е целесъобразно данните за тези хармонизирани стандарти да се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (8) Хармонизираните стандарти EN ISO 16321-2:2021 и EN ISO 16321-3:2022 препращат към нормативно позоваване в стандарт EN ISO 16321-1:2020, чиято дата е неточна. Поради това тези стандарти следва да се публикуват с ограничение в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (9) Необходимо е данните за хармонизирани стандарти EN 166:2001, EN 169:2002, EN 170:2002, EN 172:1994, изменен с EN 172:1994/A1:2000, и EN 172:1994/A2:2001, EN 174:2001, EN 379:2003+A1:2009, EN 1731:2006 и EN ISO 20345:2011, да бъдат заличени от *Официален вестник на Европейския съюз*, като се има предвид, че тези стандарти са били преразгледани.
- (10) От съображения за яснота и рационалност, в един-единствен акт следва да се публикува пълен списък на данните на хармонизираните стандарти, изготвени в подкрепа на Регламент (ЕС) 2016/425 и отговарящи на изискванията, които имат за цел да обхванат. Данните за хармонизираните стандарти, изготвени в подкрепа на Регламент (ЕС) 2016/425, понастоящем са посочени в Решение за изпълнение (ЕС) 2020/668 на Комисията ⁽⁴⁾ и Съобщение 2018/С 209/03 на Комисията ⁽⁵⁾.
- (11) Решение за изпълнение (ЕС) 2020/668 е било неколккратно и съществено изменено. От съображения за яснота и рационалност и тъй като е необходимо да се направи допълнително изменение на посоченото решение за изпълнение, то следва да бъде заменено.
- (12) Много от данните на хармонизираните стандарти, публикувани със Съобщение 2018/С 209/03, бяха заличени с Решение за изпълнение (ЕС) 2020/668. В Решение за изпълнение (ЕС) 2020/668 се предвижда заличаване на останалите данни на хармонизираните стандарти, публикувани в посоченото съобщение. От съображения за яснота и рационалност Съобщение 2018/С 209/03 следва да бъде отменено. За да се осигури на производителите достатъчно време да адаптират продуктите си към преразгледаните версии на съответните стандарти, Съобщение 2018/С 209/03 следва да продължи да се прилага до датите на заличаване на данните на засегнатите хармонизирани стандарти, публикувани в посоченото съобщение.
- (13) Съответствието с хармонизиран стандарт осигурява презумпция за съответствие със съществените изисквания в дадена област, определени в законодателството на Съюза за хармонизация, считано от датата на публикуване на данните на този стандарт в *Официален вестник на Европейския съюз*. Поради това настоящото решение следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Включените в списъка в приложение I към настоящото решение данни на хармонизирани стандарти за личните предпазни средства, изготвени в подкрепа на Регламент (ЕС) 2016/425, се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽⁴⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2020/668 на Комисията от 18 май 2020 г. относно хармонизираните стандарти за личните предпазни средства, изготвени в подкрепа на Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 156, 19.5.2020 г., стр. 13).

⁽⁵⁾ Съобщение на Комисията 2018/С 209/03 в рамките на изпълнението на Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета (ОВ С 209, 15.6.2018 г., стр. 17).

Член 2

Решение за изпълнение (ЕС) 2020/668 се отменя.

Член 3

Съобщение 2018/С 209/03 се отменя.

То обаче продължава да се прилага по отношение на данните на хармонизираните стандарти, изброени в приложение II към настоящото решение, до датите на заличаване на тези данни, определени в посоченото приложение.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 2 май 2023 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Номер	Данни на стандарта
1.	EN 136:1998 Средства за защита на дихателните органи. Цели маски. Изисквания, изпитвания, маркировка EN 136:1998/AC:2003
2.	EN 137:2006 Средства за защита на дихателните органи. Апарати за защита на дихателните органи, автономни с отворена система със съгъстен въздух, с цели маски. Изисквания, изпитвания, маркировка
3.	EN 140:1998 Средства за защита на дихателните органи. Полумаски и четвърт маски. Изисквания, изпитвания, маркировка EN 140:1998/AC:1999
4.	EN 142:2002 Средства за защита на дихателните органи. Наустници. Изисквания, изпитвания, маркировка
5.	EN 143:2021 Средства за защита на дихателните органи. Филтри за частици. Изисквания, изпитвания, маркировка
6.	EN 144-1:2000 Средства за защита на дихателните органи. Вентили за газови бутилки. Част 1: Резби на съединителната втулка EN 144-1:2000/A1:2003 EN 144-1:2000/A2:2005
7.	EN 144-2:1998 Средства за защита на дихателните органи. Вентили за газови бутилки. Част 2: Резби на изходящите накрайници
8.	EN 144-3:2003 Средства за защита на дихателните органи. Вентили за газови бутилки. Част 3: Резби на изходящите накрайници в апарати за работа под вода, в които се използва азот и кислород EN 144-3:2003/AC:2003
9.	EN 145:1997 Апарати за защита на дихателните органи, автономни, със затворена система със съгъстен кислород или съгъстен кислород и азот. Изисквания, изпитвания, маркировка EN 145:1997/A1:2000
10.	EN 148-1:1999 Средства за защита на дихателните органи. Съединителни резби за лицеви части. Част 1: Връзка със стандартна резба
11.	EN 148-2:1999 Средства за защита на дихателните органи. Съединителни резби за лицеви части. Част 2: Връзка с централно разположение на резбата

Номер	Данни на стандарта
12.	EN 148-3:1999 Средства за защита на дихателните органи. Съединителни резби за лицеви части. Част 3: Връзка с резба М 45 x 3
13.	EN 149:2001+A1:2009 Средства за защита на дихателните органи. Филтриращи полумаски за защита от частици. Изисквания, изпитвания, маркировка
14.	EN 175:1997 Лични предпазни средства. Средства за защита на очите и лицето при заваряване и други сродни процеси
15.	EN 207:2017 Лични предпазни средства за очи. Филтри и средства за защита на очите от лазерно лъчение (очила за защита от лазер)
16.	EN 208:2009 Лични предпазни средства за очи. Средства за защита на очите при настройка на лазери и лазерни системи (очила за лазерна настройка)
17.	EN 250:2014 Дихателна екипировка. Апарат автономен, с отворена система със съгъстен въздух за работа под вода. Изисквания, изпитвания, маркировка
18.	EN 342:2017 Защитно облекло. Комплекти и облекла за защита от студ
19.	EN 343:2019 Защитно облекло. Защита срещу дъжд
20.	EN 352-1:2020 Антифони. Основни изисквания. Част 1: Антифони, покриващи ушите Бележка: Този стандарт не изисква поставянето на етикет, указващ осигуряваната от продукта степен на затихване на шума. Поради това съответствието с този стандарт не осигурява презумпция за съответствие с точка 3.5, втора алинея от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425.
21.	EN 352-2:2020 Антифони. Основни изисквания. Част 2: Антифони, поставяни в ушите Бележка: Този стандарт не изисква поставянето на етикет, указващ осигуряваната от продукта степен на затихване на шума. Поради това съответствието с този стандарт не осигурява презумпция за съответствие с точка 3.5, втора алинея от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425.
22.	EN 352-3:2020 Антифони. Основни изисквания. Част 3: Антифони, покриващи ушите, монтирани върху защитни каски за глава и/или лице Бележка: Този стандарт не изисква поставянето на етикет, указващ осигуряваната от продукта степен на затихване на шума. Поради това съответствието с този стандарт не осигурява презумпция за съответствие с точка 3.5, втора алинея от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425.

Номер	Данни на стандарта
23.	EN 352-4:2020 Антифони. Изисквания за безопасност. Част 4: Антифони, покриващи ушите, чувствителни към нивото на шума
24.	EN 352-5:2020 Антифони. Изисквания за безопасност. Част 5: Антифони, покриващи ушите, с активно намаляване на шума
25.	EN 352-6:2020 Антифони. Изисквания за безопасност. Част 6: Антифони, покриващи ушите, с аудиовход за съобщения, свързани с безопасността
26.	EN 352-7:2020 Антифони. Изисквания за безопасност. Част 7: Антифони, поставяни в ушите, чувствителни към нивото на шума
27.	EN 352-8:2020 Антифони. Изисквания за безопасност. Част 8: Антифони, покриващи ушите, за аудиоразвлечения
28.	EN 352-9:2020 Антифони. Изисквания за безопасност. Част 9: Антифони, поставяни в ушите, с аудиовход за съобщения, свързани с безопасността
29.	EN 352-10:2020 Антифони. Изисквания за безопасност. Част 10: Антифони, поставяни в ушите, с аудиовход за развлечения
30.	EN 353-1:2014+A1:2017 Лични предпазни средства срещу падане. Спирачни устройства срещу падане с водач по осигурителна линия. Част 1: Спирачни устройства срещу падане с водач по твърда осигурителна линия
31.	EN 353-2:2002 Лични предпазни средства срещу падане от височина. Част 2: Спирачни устройства срещу падане с водач по гъвкава осигурителна линия
32.	EN 354:2010 Лични предпазни средства срещу падане от височина. Предпазни въжета
33.	EN 355:2002 Лични предпазни средства срещу падане от височина. Поглъщатели на енергия
34.	EN 358:2018 Лични предпазни средства за поддържане при работа и предотвратяване на падане от височина. Колани и предпазни въжета за поддържане и ограничаване при работа
35.	EN 360:2002 Лични предпазни средства срещу падане от височина. Спирачни устройства срещу падане от прибиращ се тип
36.	EN 361:2002 Лични предпазни средства срещу падане от височина. Предпазни колани за цялото тяло

Номер	Данни на стандарта
37.	EN 362:2004 Лични предпазни средства срещу падане от височина. Съединители
38.	EN 365:2004 Лични предпазни средства срещу падане от височина. Общи изисквания към инструкциите за употреба, поддържане, периодична проверка, ремонт, маркировка и опаковка EN 365:2004/AC:2006
39.	EN ISO 374-1:2016 Защитни ръкавици срещу опасни химични продукти и микроорганизми. Част 1: Терминология и изисквания към характеристиките за химични опасности (ISO 374-1:2016)
40.	EN ISO 374-5:2016 Защитни ръкавици срещу опасни химични продукти и микроорганизми. Част 5: Терминология и изисквания към характеристиките за опасностите от микроорганизми (ISO 374-5:2016)
41.	EN 388:2016+A1:2018 Ръкавици за защита от механични рискове
42.	EN 397:2012+A1:2012 Защитни каски за индустрията
43.	EN 402:2003 Автономни дихателни апарати с командване от белите дробове за евакуация, с отворена система със сгъстен въздух, с цяла маска или наустник. Изисквания, изпитвания, маркировка
44.	EN 403:2004 Средства за защита на дихателните органи за самоспасяване. Филтриращи средства с качулка за самоспасяване при пожар. Изисквания, изпитвания, маркировка
45.	EN 404:2005 Средства за защита на дихателните органи при евакуация. Самоспасител с филтър за защита от въглероден моноксид с наустник. Изисквания, изпитвания, маркировка
46.	EN 405:2001+A1:2009 Средства за защита на дихателните органи. Филтриращи полумаски с клапани — газозащитни или комбинирани. Изисквания, изпитвания, маркировка
47.	EN 407:2004 Защитни ръкавици срещу термични опасности (топлина и/или огън)
48.	EN 420:2003+A1:2009 Защитни ръкавици. Общи изисквания и методи за изпитване
49.	EN 421:2010 Защитни ръкавици срещу йонизиращо лъчение и радиоактивно замърсяване
50.	EN 443:2008 Каски за пожарогасене в сгради и други постройки

Номер	Данни на стандарта
51.	EN 469:2020 Защитно облекло за пожарникари. Изисквания за изпълнение на защитно облекло за пожарогасене
52.	EN 510:2019 Изисквания за защитни облекла, използвани където има риск от захващането им от движещи се части на машини
53.	EN 511:2006 Защитни ръкавици срещу студ
54.	EN 564:2014 Екипировка за алпинизъм. Спомагателни шнурове. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
55.	EN 565:2017 Екипировка за алпинизъм. Ленти. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
56.	EN 566:2017 Екипировка за алпинизъм. Клупове. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
57.	EN 567:2013 Екипировка за алпинизъм. Скоби за въже. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
58.	EN 568:2015 Съоръжения за алпинизъм. Средства за закрепване в лед. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
59.	EN 569:2007 Съоръжения за алпинизъм. Клинове. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
60.	EN 659:2003+A1:2008 Защитни ръкавици за пожарникари EN 659:2003+A1:2008/AC:2009
61.	EN 795:2012 Лични предпазни средства срещу падане от височина. Осигурителни устройства Предупреждение: Настоящото публикуване не се отнася за устройствата, описани в: — тип А (осигурителни устройства с една или повече стационарни точки за закрепване и с необходимост от анкерни връзки или фиксиращи елементи за закрепване към конструкцията), посочени в точки 3.2.1, 4.4.1 и 5.3; — тип С (осигурителни устройства, при които се използват хоризонтални еластични осигурителни линии), посочени в точки 3.2.3, 4.4.3 и 5.5; — тип D (осигурителни устройства, при които се използват хоризонтални твърди осигурителни линии), посочени в точки 3.2.4, 4.4.4 и 5.6; — всяка комбинация от горните. По отношение на типове А, С и D, настоящото публикуване не се отнася за никоя от следните точки: 4.5, 5.2.2, 6, 7; приложение А и приложение ЗА. Следователно, по отношение на посочените по-горе устройства няма презумпция за съответствие с разпоредбите в Регламент (ЕС) 2016/425, защото тези устройства не се считат за лични предпазни средства.

Номер	Данни на стандарта
62.	EN 812:2012 Противоударни шапки за индустрията
63.	EN 813:2008 Лични предпазни средства срещу падане. Предпазни колани за седнало положение
64.	EN 893:2019 Съоръжения за алпинизъм. Котки. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
65.	EN 943-1:2015+A1:2019 Защитно облекло срещу твърди, течни и газообразни химични продукти, включително течни и твърди аерозоли. Част 1: Изисквания за характеристиките на (газонепропускливи) костюми тип 1 за защита от химични продукти
66.	EN 943-2:2019 Защитно облекло срещу твърди, течни и газообразни химични продукти, включително течни и твърди аерозоли. Част 2: Изисквания за характеристиките на (газонепропускливи) костюми тип 1 за аварийни екипи (АЕ) за защита от химични продукти
67.	EN 958:2017 Екипировка за алпинизъм и спортно катерене. Поглъщатели на енергия за via ferrata, използвани при катерене. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
68.	EN 966:2012+A1:2012 Каски за въздушни спортове
69.	EN 1073-1:2016+A1:2018 Защитно облекло срещу въздушно преносими твърди частици, включително радиоактивно замърсяване. Част 1: Изисквания и методи за изпитване на проветряемо защитно облекло за тялото и дихателните пътища срещу замърсяване с радиоактивни частици
70.	EN 1073-2:2002 Защитно облекло срещу радиоактивно замърсяване. Част 2: Изисквания и методи за изпитване на непроветряемо защитно облекло срещу замърсяване с радиоактивни частици
71.	EN 1077:2007 Каски за скиори в алпийски дисциплини и за сноубордисти
72.	EN 1078:2012+A1:2012 Каски за колоездачи и потребители на скейтборд и ролкови кьнки
73.	EN 1080:2013 Защитни каски срещу удар за малки деца
74.	EN 1082-1:1996 Защитно облекло. Ръкавици и защитни средства за ръката за защита срещу порязвания и пробождания от ръчно държани ножове. Част 1: Ръкавици с мрежа от метални пръстени и защитни средства за ръката

Номер	Данни на стандарта
75.	EN 1082-2:2000 Защитно облекло. Ръкавици и защитни средства за ръката за защита срещу порязвания и пробождания от ръчно държани ножове. Част 2: Ръкавици и защитни средства за ръката, различни от мрежа от метални пръстени
76.	EN 1146:2005 Средства за защита на дихателните органи. Апарати за защита на дихателните органи, автономни, с отворена система със съгъстен въздух, включващи качулка за евакуация. Изисквания, изпитвания, маркировка
77.	EN 1149-5:2018 Защитно облекло. Електростатични свойства. Част 5: Експлоатационни показатели на материала и изисквания за конструкцията
78.	EN 1385:2012 Каски за кану и спортове в планински реки
79.	EN 1486:2007 Защитно облекло за пожарникари. Методи за изпитване и изисквания за отражателно облекло за специално пожарогасене
80.	EN 1497:2007 Спасителни средства. Спасителни колани за цялото тяло
81.	EN 1827:1999+A1:2009 Средства за защита на дихателните органи. Полумаски без клапани за вдишване и със заменящи се филтри — газозащитни или комбинирани, или за защита само от частици. Изисквания, изпитвания, маркировка
82.	EN 1891:1998 Лични предпазни средства за предотвратяване на падане от височина. Въжета със сърцевина и обвивка с малко удължение
83.	EN 1938:2010 Индивидуална защита на очите. Очила за мотоциклетисти и мотопедисти
84.	EN ISO 10819:2013 Вибрация и удар. Вибрация ръка-рамо. Измерване и оценяване на предаването на вибрация през ръкавици върху дланта на ръката (ISO 10819:2013) EN ISO 10819:2013/A1:2019
85.	EN ISO 10862:2009 Малки плавателни съдове. Системи за бързо освобождаване на трапецовидни колани (ISO 10862:2009)
86.	EN ISO 11393-2:2019 Защитно облекло за ползватели на ръчни верижни триони. Част 2: Технически изисквания и методи за изпитване на предпазители за крака (ISO 11393-2:2018)
87.	EN ISO 11393-4:2019 Защитно облекло за ползватели на ръчни верижни триони. Част 4: Технически изисквания и методи за изпитване на защитни ръкавици (ISO 11393-4:2018)

Номер	Данни на стандарта
88.	EN ISO 11393-5:2019 Защитно облекло за ползватели на ръчни верижни триони. Част 5: Технически изисквания и методи за изпитване на защитни гамаши (ISO 11393-5:2018)
89.	EN ISO 11393-6:2019 Защитно облекло за ползватели на ръчни верижни триони. Част 6: Технически изисквания и методи за изпитване на защитни средства за горната част на тялото (ISO 11393-6:2018)
90.	EN 12021:2014 Дихателна екипировка. Сгъстен въздух за дихателни апарати
91.	EN 12083:1998 Средства за защита на дихателните органи. Филтри с дихателни шлангове (Филтри, незакрепени към маска). Филтри за частици, газозащитни филтри и комбинирани филтри. Изисквания, изпитвания, маркировка EN 12083:1998/AC:2000
92.	EN 12270:2013 Екипировка за алпинизъм. Клинове. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
93.	EN 12275:2013 Екипировка за алпинизъм. Съединители. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
94.	EN 12276:2013 Екипировка за алпинизъм. Фрикционни котви. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
95.	EN 12277:2015+A1:2018 Екипировка за алпинизъм. Спортни седалки. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
96.	EN 12278:2007 Екипировка за алпинизъм. Макари. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
97.	EN ISO 12312-1:2013 Защита на очите и лицето. Слънчеви очила и сродни предпазни очила. Част 1: Слънчеви очила за обща употреба (ISO 12312-1:2013) EN ISO 12312-1:2013/A1:2015
98.	EN ISO 12312-2:2015 Защита на очите и лицето. Слънчеви очила и сродни предпазни очила. Част 2: Филтри за директно наблюдаване на слънцето (ISO 12312-2:2015)
99.	EN ISO 12401:2009 Малки плавателни съдове. Обезопасяващи колани и обезопасяващи линии на палубата за употреба в плавателни съдове за развлечение. Изисквания за безопасност и методи за изпитване (ISO 12401:2009)

Номер	Данни на стандарта
100.	<p>EN ISO 12402-2:2020</p> <p>Лични предпазни средства за плаване. Част 2: Спасителни жилетки, ниво на изпълнение 275. Изисквания за безопасност (ISO 12402-2:2020)</p> <p>Бележка:</p> <p>Прилагането на клауза 5.6 от настоящия стандарт не осигурява презумпция за съответствие с основното изискване за здраве и безопасност, определено в точка 1.1.1. от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425.</p> <p>Прилагането на клаузи 5.1.2, 5.1.3, 5.1.5, 5.1.7, 5.2, 5.3.1.1, 5.3.1.2, 5.3.2.2, 5.3.2.3, 5.3.4.3, 5.3.4.4, 5.6.1.4, 5.6.1.7, 5.6.1.8, 5.6.1.9, 5.6.1.10 и 5.6.1.11 от настоящия стандарт не осигурява презумпция за съответствие с основното изискване за здраве и безопасност, определено в точка 1.2.1. от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425.</p> <p>Прилагането на клаузи 5.1.2, 5.2, 5.3.1.1, 5.3.2.2, 5.3.4.2, 5.3.4.4, 5.6.3 и 5.7 от настоящия стандарт не осигурява презумпция за съответствие с основното изискване за здраве и безопасност, определено в точка 3.4 от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425;</p>
101.	<p>EN ISO 12402-3:2020</p> <p>Лични предпазни средства за плаване. Част 3: Спасителни жилетки, ниво на изпълнение 150. Изисквания за безопасност (ISO 12402-3:2020)</p> <p>Бележка:</p> <p>Прилагането на клауза 5.6 от настоящия стандарт не осигурява презумпция за съответствие с основното изискване за здраве и безопасност, определено в точка 1.1.1. от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425.</p> <p>Прилагането на клаузи 5.1.2, 5.1.3, 5.1.5, 5.1.7, 5.2, 5.3.1.1, 5.3.1.2, 5.3.2.2, 5.3.2.3, 5.3.4.3, 5.3.4.4, 5.6.1.4, 5.6.1.7, 5.6.1.8, 5.6.1.9, 5.6.1.10 и 5.6.1.11 от настоящия стандарт не осигурява презумпция за съответствие с основното изискване за здраве и безопасност, определено в точка 1.2.1. от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425.</p> <p>Прилагането на клаузи 5.1.2, 5.2, 5.3.1.1, 5.3.2.2, 5.3.4.2, 5.3.4.4, 5.6.3 и 5.7 от настоящия стандарт не осигурява презумпция за съответствие с основното изискване за здраве и безопасност, определено в точка 3.4 от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425;</p>
102.	<p>EN ISO 12402-4:2020</p> <p>Лични предпазни средства за плаване. Част 4: Спасителни жилетки, ниво на изпълнение 100. Изисквания за безопасност (ISO 12402-4:2020)</p> <p>Бележка:</p> <p>Прилагането на клауза 5.6 от настоящия стандарт не осигурява презумпция за съответствие с основното изискване за здраве и безопасност, определено в точка 1.1.1. от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425.</p> <p>Прилагането на клаузи 5.1.2, 5.1.3, 5.1.5, 5.1.7, 5.2, 5.3.1.1, 5.3.1.2, 5.3.2.2, 5.3.2.3, 5.3.4.3, 5.3.4.4, 5.6.1.4, 5.6.1.7, 5.6.1.8, 5.6.1.9, 5.6.1.10 и 5.6.1.11 от настоящия стандарт не осигурява презумпция за съответствие с основното изискване за здраве и безопасност, определено в точка 1.2.1. от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425.</p> <p>Прилагането на клаузи 5.1.2, 5.2, 5.3.1.1, 5.3.2.2, 5.3.4.2, 5.3.4.4, 5.6.3 и 5.7 от настоящия стандарт не осигурява презумпция за съответствие с основното изискване за здраве и безопасност, определено в точка 3.4 от приложение II към Регламент (ЕС) 2016/425;</p>

Номер	Данни на стандарта
103.	EN ISO 12402-5:2020 Лични предпазни средства за плаване. Част 5: Средства за плаваемост (ниво 50). Изисквания за безопасност (ISO 12402-5:2020)
104.	EN ISO 12402-6:2020 Лични предпазни средства за плаване. Част 6: Спасителни жилетки и помощни средства за плаване със специално приложение. Изисквания за безопасност и допълнителни методи за изпитване (ISO 12402-6:2020)
105.	EN ISO 12402-8:2020 Лични предпазни средства за плаване. Част 8: Принадлежности. Изисквания за безопасност и методи за изпитване (ISO 12402-8:2020)
106.	EN 12477:2001 Защитни ръкавици за заварчици EN 12477:2001/A1:2005
107.	EN 12492:2012 Екипировка за алпинизъм. Каски за алпинисти. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
108.	EN 12841:2006 Лични предпазни средства при падане. Системи с достъп с въже. Регулиращи устройства с въже
109.	EN 12941:1998 Средства за защита на дихателните органи. Апарати, филтриращи с нагнетяващ вентилатор, включващи шлем или качулка. Изисквания, изпитвания, маркировка EN 12941:1998/A1:2003 EN 12941:1998/A2:2008
110.	EN 12942:1998 Средства за защита на дихателните органи. Апарати, филтриращи с нагнетяващ вентилатор, включващи цели маски, полумаски или четвърт маски. Изисквания, изпитвания, маркировка EN 12942:1998/A1:2002 EN 12942:1998/A2:2008
111.	EN 13034:2005+A1:2009 Защитно облекло срещу течни химични продукти. Изисквания за изпълнение на защитни облекла срещу химични продукти, предлагащи ограничена защита срещу течни химични продукти (екипировка тип 6 и тип PB[6])
112.	EN 13061:2009 Защитно облекло. Средства за защита на пиццалните кости на футболисти. Изисквания и методи за изпитване
113.	EN 13138-1:2021 Помощни средства за обучение по плуване. Част 1: Изисквания за безопасност и методи за изпитване на помощни средства, закрепени към тялото EN 13138-1:2021/AC:2022

Номер	Данни на стандарта
114.	EN 13158:2018 Защитно облекло. Защитни жилетки, протектори за тялото и раменете, използвани при конен спорт за ездаци на коне, персонал, работещ с коне и за водачи на впряг. Изисквания и методи за изпитване
115.	EN 13178:2000 Индивидуална защита на очите. Протектори за очи за зимни спортове
116.	EN 13277-1:2000 Защитна екипировка за бойни изкуства. Част 1: Общи изисквания и методи за изпитване
117.	EN 13277-2:2000 Защитна екипировка за бойни изкуства. Част 2: Допълнителни изисквания и методи за изпитване на защитни средства за стъпалото в областта на камарата, защитни средства за пищяла и защитни средства за ръката до лакътя
118.	EN 13277-3:2013 Защитна екипировка за бойни изкуства. Част 3: Допълнителни изисквания и методи за изпитване на защитни средства за торса
119.	EN 13277-4:2001 Защитна екипировка за бойни изкуства. Част 4: Допълнителни изисквания и методи за изпитване на защитни средства за глава EN 13277-4:2001/A1:2007
120.	EN 13277-5:2002 Защитна екипировка за бойни изкуства. Част 5: Допълнителни изисквания и методи за изпитване на защитни средства за половите органи и защитни средства за корема
121.	EN 13277-6:2003 Защитна екипировка за бойни изкуства. Част 6: Допълнителни изисквания и методи за изпитване на защитни средства за бюста на жени
122.	EN 13277-7:2009 Защитна екипировка за бойни изкуства. Част 7: Допълнителни изисквания и методи за изпитване за протектори за ръката от китката надолу и за стъпалата
123.	EN 13277-8:2017 Защитна екипировка за бойни изкуства. Част 8: Допълнителни изисквания и методи за изпитване за протектори за лице за карате
124.	EN 13484:2012 Каски за ползвателите на едноместни шейни
125.	EN 13546:2002+A1:2007 Защитно облекло. Защитни средства за ръцете, дланите, гърдите, корема, краката, стъпалата и гениталиите на хокеисти и хокейни вратари и защитни средства за пищялните кости на хокеисти. Изисквания и методи за изпитване

Номер	Данни на стандарта
126.	EN 13567:2002+A1:2007 Защитно облекло. Защитни средства за ръцете, дланите, гърдите, корема, краката, гениталиите и лицето на фехтовачи. Изисквания и методи за изпитване
127.	EN 13594:2015 Защитни ръкавици за професионални мотоциклетисти. Изисквания и методи за изпитване
128.	EN 13634:2017 Защитни обувки за мотоциклетисти. Изисквания и методи за изпитване
129.	EN ISO 13688:2013 Защитно облекло. Общи изисквания (ISO 13688:2013) EN ISO 13688:2013/A1:2021
130.	EN 13781:2012 Защитни каски за водачи и пътуващи в моторни шейни и бобслей
131.	EN 13794:2002 Средства за защита на дихателните органи. Автономни дихателни апарати със затворена система за евакуация. Изисквания, изпитвания, маркировка
132.	EN 13832-2:2018 Обувки за защита от химикали. Част 2: Изисквания за ограничен контакт с химикали
133.	EN 13832-3:2018 Обувки за защита от химикали. Част 3: Изисквания за продължителен контакт с химикали
134.	EN 13949:2003 Дихателна екипировка. Автономен дихателен апарат с отворена система за употреба със съгъстен газ Nitrox и кислород за работа под вода. Изисквания, изпитвания, маркировка
135.	EN ISO 13982-1:2004 Защитно облекло за употреба срещу твърди частици. Част 1: Изисквания за изпълнение на защитни облекла срещу химични продукти, осигуряващи защита на цялото тяло от твърди частици във въздуха (облекло тип 5) (ISO 13982-1:2004) EN ISO 13982-1:2004/A1:2010
136.	EN ISO 13998:2003 Защитно облекло. Престилки, панталони и елечи за защита срещу срязвания и прободания от ръчно държани ножове (ISO 13998:2003)
137.	EN 14021:2003 Защитни средства за мотоциклетизъм при всякакви терени, предназначени за защита на мотоциклетиста от камъни и отломки. Изисквания и методи за изпитване

Номер	Данни на стандарта
138.	EN 14052:2012+A1:2012 Каски с високи характеристики за индустрията
139.	EN 14058:2017 Защитно облекло. Облекла за защита срещу студени условия на заобикалящата среда
140.	EN 14120:2003+A1:2007 Защитно облекло. Защитни средства за китки, длани, колене и лакти за използващите ролкови спортни уреди. Изисквания и методи за изпитване
141.	EN 14126:2003 Защитно облекло. Изисквания за изпълнение и методи за изпитване на защитни облекла срещу причинители на инфекции EN 14126:2003/AC:2004
142.	EN 14143:2013 Дихателна екипировка. Автономни дихателни апарати със затворен цикъл за работа под вода
143.	EN 14225-1:2017 Костюми за гмуркане. Част 1: Термоизолационни костюми. Изисквания и методи за изпитване
144.	EN 14225-2:2017 Костюми за гмуркане. Част 2: Водонепропускливи костюми. Изисквания и методи за изпитване
145.	EN 14225-3:2017 Костюми за гмуркане. Част 3: Костюми и съставни части със системи за активно затопляне или охлаждане. Изисквания и методи за изпитване
146.	EN 14328:2005 Защитно облекло. Ръкавици и защитни средства за ръката срещу срязване с електрически задвижвани ножове. Изисквания и методи за изпитване
147.	EN 14387:2004+A1:2008 Средства за защита на дихателните органи. Газозащитни и комбинирани филтри. Изисквания, изпитвания, маркировка
148.	EN 14435:2004 Средства за защита на дихателните органи. Автономни дихателни апарати с командване от белите дробове с отворена система със сгъстен въздух, с полумаска, предвидени само за положително налягане. Изисквания, изпитвания, маркировка
149.	EN 14458:2018 Индивидуална защита на очите. Лицеви козирки с висока ефективност за употреба само със защитни каски
150.	EN ISO 14460:1999 Защитно облекло за автомобилни състезатели. Защита срещу топлина и пламък. Експлоатационни изисквания и методи за изпитване (ISO 14460:1999) EN ISO 14460:1999/AC:1999 EN ISO 14460:1999/A1:2002

Номер	Данни на стандарта
151.	EN 14529:2005 Средства за защита на дихателните органи. Автономни дихателни апарати с командване от белите дробове, с отворена система със съгъстен въздух, с полумаска, предвидени да включват положително налягане, само за евакуиране
152.	EN 14593-1:2005 Средства за защита на дихателните органи. Дихателни апарати с подаване на съгъстен въздух от линия, с клапан командван от белите дробове. Част 1: Апарат с цяла маска. Изисквания, изпитване и маркировка
153.	EN 14594:2018 Средства за защита на дихателните органи. Дихателни апарати с подаване на съгъстен въздух от линия с непрекъснат поток. Изисквания, изпитване и маркировка
154.	EN 14605:2005+A1:2009 Защитни облекла срещу течни химични продукти. Изисквания за изпълнение на облекла с връзки между отделните части на облеклото, непроникливи на течности (тип 3) или аерозоли (тип 4), включително такива, осигуряващи защита само на части от тялото (тип PB [3] и тип PB [4])
155.	EN ISO 14877:2002 Защитно облекло за абразивно-струйни операции с използване на гранулирани абразиви (ISO 14877:2002)
156.	EN ISO 15027-1:2012 Защитни костюми за потапяне. Част 1: Костюми за постоянно носене. Изисквания, включително безопасност (ISO 15027-1:2012)
157.	EN ISO 15027-2:2012 Защитни костюми за потапяне. Част 2: Костюми за евакуация. Изисквания, включително безопасност (ISO 15027-2:2012)
158.	EN 15090:2012 Обувки за пожарникари
159.	EN 15151-1:2012 Екипировка за алпинизъм и спортно катерене. Протриващи съоръжения. Част 1: Протриващи съоръжения с ръчно заключване. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
160.	EN 15333-1:2008 Дихателни устройства. Апарати за работа под вода с отворена система, с централно хранване със съгъстен въздух. Част 1: Апарати с командване от белите дробове EN 15333-1:2008/AC:2009
161.	EN 15333-2:2009 Дихателни устройства. Апарати за работа под вода с отворена система, с централно хранване със съгъстен въздух. Част 2: Апарати със свободно изтичане
162.	EN 15613:2008 Протектори за колене и лакти при спортове на закрито. Изисквания за безопасност и методи за изпитване

Номер	Данни на стандарта
163.	EN 16027:2011 Защитно облекло. Защитни ръкавици за футболни вратари
164.	EN ISO 16321-1:2022 Защита на очите и лицето за професионална употреба. Част 1: Общи изисквания (ISO 16321-1:2021)
165.	EN ISO 16321-2:2021 Защита на очите и лицето за професионална употреба. Част 2: Допълнителни изисквания за защитни средства, използвани при заваряване и подобни процеси (ISO 16321-2:2021) Бележка: Настоящият стандарт препраща към нормативно позоваване EN ISO 16321-1:2020, чиято дата е неточна. Вместо това обозначението трябва да се чете като EN ISO 16321-1:2022.
166.	EN ISO 16321-3:2022 Защита на очите и лицето за професионална употреба. Част 3: Допълнителни изисквания за мрежести защитни средства (ISO 16321-3:2021) Бележка: Настоящият стандарт препраща към нормативно позоваване EN ISO 16321-1:2020, чиято дата е неточна. Вместо това обозначението трябва да се чете като EN ISO 16321-1:2022.
167.	EN 16350:2014 Защитни ръкавици. Електростатични свойства
168.	EN 16473:2014 Каски за пожарникари. Каски за спасителни операции
169.	EN 16716:2017 Екипировка за алпинизъм. Системи от въздушни възглавници за лавини. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
170.	EN 17092-2:2020 Защитно облекло за мотоциклетисти. Част 2: Защитно облекло клас AAA. Изисквания
171.	EN 17092-3:2020 Защитно облекло за мотоциклетисти. Част 3: Защитно облекло клас AA. Изисквания
172.	EN 17092-4:2020 Защитно облекло за мотоциклетисти. Част 4: Защитно облекло клас A. Изисквания
173.	EN 17092-5:2020 Защитно облекло за мотоциклетисти. Част 5: Защитно облекло клас B. Изисквания
174.	EN 17092-6:2020 Защитно облекло за мотоциклетисти. Част 6: Защитно облекло клас C. Изисквания
175.	EN 17109:2020 Екипировка за алпинизъм и спортно катерене. Индивидуални системи за безопасност за въжени трасета. Изисквания за безопасност и методи за изпитване

Номер	Данни на стандарта
176.	EN ISO 17249:2013 Обезопасяващи обувки, устойчиви на срязване с верижен трион (ISO 17249:2013) EN ISO 17249:2013/AC:2014
177.	EN 17353:2020 Защитно облекло. Облекло с повишена видимост за ситуации със среден риск. Методи за изпитване и изисквания
178.	EN 17520:2021 Екипировка за алпинизъм и спортно катерене. Самозалепващи се ремъци. Изисквания за безопасност и методи за изпитване
179.	EN ISO 18527-1:2022 Защита на очите и лицето при спортуване. Част 1: Изисквания за каски за ски спускане и сноуборд (ISO 18527-1:2021)
180.	EN ISO 18527-2:2021 Защита на очите и лицето при спортуване. Част 2: Изисквания за защитни средства за очите при скуош, ракетбол и скуош 57 (ISO 18527-2:2021)
181.	EN ISO 20320:2020 Защитно облекло за сноуборд. Протектори за китката. Изисквания и методи за изпитване (ISO 20320:2020)
182.	EN ISO 20345:2022 Лични предпазни средства. Обезопасяващи обувки (ISO 20345:2021)
183.	EN ISO 20346:2014 Лични предпазни средства. Защитни обувки (ISO 20346:2014)
184.	EN ISO 20347:2012 Лични предпазни средства. Работни обувки (ISO 20347:2012)
185.	EN ISO 20349-1:2017 Лични предпазни средства. Защитни обувки срещу рискове в леярни и при заваряване. Част 1: Изисквания и методи за изпитване за защита срещу рискове в леярни (ISO 20349-1:2017) EN ISO 20349-1:2017/A1:2020
186.	EN ISO 20349-2:2017 Лични предпазни средства. Защитни обувки срещу рискове в леярни и при заваряване. Част 2: Изисквания и методи за изпитване за защита срещу рискове при заваряване и сродни процеси (ISO 20349-2:2017) EN ISO 20349-2:2017/A1:2020
187.	EN ISO 20471:2013 Защитно облекло с висока видимост. Методи за изпитване и изисквания (ISO 20471:2013, коригирана версия 2013-06-01) EN ISO 20471:2013/A1:2016

Номер	Данни на стандарта
188.	EN ISO 27065:2017 Защитно облекло. Изисквания за характеристиките на защитно облекло, носено от оператори, използващи течни пестициди, и от работници, изложени на тяхното въздействие (ISO 27065:2017) EN ISO 27065:2017/A1:2019
189.	EN 50321-1:2018 Работа под напрежение. Обувки за електрическа защита. Изолиращи обувки и боти EN 50321-1:2018/AC:2018-08
190.	EN 61482-2:2020 Работа под напрежение. Защитно облекло срещу опасност от топлина при електрическа дъга. Част 2: Изисквания (IEC 61482-2:2018, с промени)

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Номер	Данни на стандарта	Дата на заличаването
1	EN 143:2000 Средства за защита на дихателните органи. Филтри за частици. Изисквания, изпитвания, маркировка EN 143:2000/AC:2005 EN 143:2000/A1:2006	9.6.2024 г.
2	EN 166:2001 Индивидуална защита на очите. Изисквания	11.11.2024 г.
3	EN 169:2002 Индивидуална защита на очите. Филтри за заваряване и свързаната с него техника. Изисквания за пропускливост и препоръки за употреба	11.11.2024 г.
4	EN 170:2002 Индивидуална защита на очите. Ултравioletови филтри. Изисквания за пропускливост и препоръки за употреба	11.11.2024 г.
5	EN 172:1994 Индивидуална защита на очите. Филтри за защита на очите от слънчево заслепяване за използване в промишлени условия EN 172:1994/A1:2000 EN 172:1994/A2:2001	11.11.2024 г.
6	EN 174:2001 Индивидуална защита на очите. Очила „закрит тип“ за ски алпийски дисциплини	11.11.2024 г.
7	EN 352-1:2002 Антифони. Основни изисквания. Част 1: Антифони, покриващи ушите	21.7.2024 г.
8	EN 352-2:2002 Антифони. Основни изисквания. Част 2: Антифони, поставяни в ушите	21.7.2024 г.
9	EN 352-3:2002 Антифони. Основни изисквания. Част 3: Антифони, покриващи ушите, монтирани върху защитни каски за промишлеността	21.7.2024 г.
10	EN 352-4:2001 Антифони. Изисквания за безопасност и изпитване. Част 4: Антифони, покриващи ушите, чувствителни към нивото на шума EN 352-4:2001/A1:2005	21.7.2024 г.
11	EN 352-5:2002 Антифони. Изисквания за безопасност и изпитване. Част 5: Антифони, покриващи ушите, с активно намаляване на шума EN 352-5:2002/A1:2005	21.7.2024 г.

Номер	Данни на стандарта	Дата на заличаването
12	EN 352-6:2002 Антифони. Изисквания за безопасност и изпитване. Част 6: Антифони, покриващи ушите, с устройства за комуникация	21.7.2024 г.
13	EN 352-7:2002 Антифони. Изисквания за безопасност и изпитване. Част 7: Антифони, поставяни в ушите, чувствителни към нивото на шума	21.7.2024 г.
14	EN 352-8:2008 Антифони. Изисквания за безопасност и изпитване. Част 8: Антифони, покриващи ушите, за аудиоразвлечения	21.7.2024 г.
15	EN 379:2003+A1:2009 Индивидуална защита на очите. Автоматични филтри за защита при заваряване	11.11.2024 г.
16	EN 1731:2006 Индивидуална защита на очите. Средства от мрежест тип за защита на очите и лицето	11.11.2024 г.
17	EN ISO 13688:2013 Защитно облекло. Общи изисквания (ISO 13688:2013)	9.6.2024 г.
18	EN ISO 20345:2011 Лични предпазни средства. Обезопасяващи обувки (ISO 20345:2011)	11.11.2024 г.

ПОПРАВКИ

Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1860 на Комисията от 10 юни 2022 година за определяне на технически стандарти за изпълнение за прилагането на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на стандартите, форматите, честотата, както и методите и механизмите за отчитане

(Официален вестник на Европейския съюз L 262 от 7 октомври 2022 г.)

На страница 76 член 10

вместо:

„Член 10

Дата, до която договорите за деривати следва да бъдат отчетени

Контрагентът по дериват, който отговаря на условията, посочени в член 2, параграф 2, буква а) или б) на ХХ. ХХ.20ХХ г., или субектът, отговорен за отчитането, отчита всички данни за този дериват, изисквани в съответствие с приложението, като подава отчет с вид събитие „Актуализация“ в срок от 180 календарни дни от [СП моля, въведете датата на прилагане на техническите стандарти за изпълнение], освен ако не е подал отчет с вид действие „Промяна“ или „Корекция“ за този дериват в рамките на този период.“

да се чете:

„Член 10

Дата, до която договорите за деривати следва да бъдат отчетени

Контрагентът по дериват, който отговаря на условията, посочени в член 2, параграф 2, буква а) или б) на 29 април 2024 г., или субектът, отговорен за отчитането, отчита всички данни за този дериват, изисквани в съответствие с приложението, като подава отчет с вид събитие „Актуализация“ в срок от 180 календарни дни от 29 април 2024 г., освен ако не е подал отчет с вид действие „Промяна“ или „Корекция“ за този дериват в рамките на този период.“

Поправка на Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1362 на Комисията от 1 август 2022 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 595/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на експлоатационните характеристики на тежкотоварни ремаркета и тяхното въздействие върху емисиите на CO₂, разхода на гориво, консумацията на енергия и пробег с нулеви емисии на моторните превозни средства и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/683

(Официален вестник на Европейския съюз L 205 от 5 август 2022 г.)

На страница 186 в приложение V, точка 3.2, таблица 2, последният ред на колона „Стойност“:

вместо: „≤ 60 млн. клетки“,

да се четат: „≥ 60 млн. клетки“.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG